THE LEADING CHINESE DIALY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
MONDAY, 11th MAY, 1931.
ISSUE NO. 14,513.

叻報
"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日總行及發行所在新嘉坡哥劈實得力十一號及十三號電話七一六四號
總理薛夢祖 督印人兼編輯主任（陳鍊清
△本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
△本報告白費定例
長登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論倘刊告白要預先算

中華民國二十年五月十一日　第一萬四千五百一十三號　星期一　第一頁

德國最新實驗還少靈藥
百老回

百老回是：……
◎名醫實驗精心監製標準補物！
◎轟動全球最新進步科學產物！
◎壓倒任何紀錄的空前大補品！
◎動植礦物補劑之偉大結晶體！
◎造成最高紀錄補劑中之藥王！
◎富有持續性的根本滋補聖品！

極滋補之能事
盡治療之神效

◁百老回發明者▷
德國醫學愛迪那博士像
Dr. ANDERNACH M.D.

百老回之發明

自德國生理學大家勃納爾博士．及奧京維也納大學教授史且那博士．相繼發表對於返老還童之學說與實驗後．遂引起全世界醫藥界之重大注意．關於內分泌學之研究．乃盛極一時．至於內分泌製劑若注射劑內服劑等．亦接踵而起．惜大半均係未經深刻研究．貿然問世．只圖近利而不顧信用．故其藥力至微．而流弊孔多．德國醫學博士愛迪那氏目擊心傷．慨焉憂之．遂發宏願．冀有以補救之．乃抱定大無畏精神．屏棄一切俗務．伏處試驗室中．參照勃史兩氏之原理．再行旁搜博採．不厭求詳．悉心研究．廢寢忘食．窮多年之光陰．經數百次之試驗．始發明一種內分泌之結晶體「盼好面慕」(Pan Hormone) 用以製煉此萬試萬驗舉世無上之返少補藥百老回．功效遠勝普通內分泌液製劑十倍餘．當愛氏發明成功之時．曾邀集全世界著名醫學家二百餘人．在柏林開會．愛氏報告其發明「盼好面慕」用以配製「百老回」之經過．並當眾公開試驗．鄭重討論．開會結果．經最多數醫學家之同聲贊美．認為合於醫理藥理生理病理化學科學的完美補品．當世無出其右也．

百老回製造者德國威廉凱大藥廠全景

百老回俄國分發行所
「莫斯科」

「盼好面慕」(Pan Hormone) 盼好面慕之提煉．手續至為繁重．係由獸醫精選少壯之脊椎動物．先予殺菌防疫正當治療．恢復良好發育．飼以普通獸體之內分泌物．使其日漸壯健．再由獸醫檢查．證明健全．乃採取其腦脊髓之精華．及內分泌物．用紫光電提煉而成．以作百老回之主要成分．其效力之確實偉大．品質之珍秘名貴．當世無與比倫．早為全世界名醫所公認．

百老回之成分

市上號稱返老還童之一切內分泌物製劑．其功效最著而名譽最佳者．所含內分泌物至多不過百分之三十三．而此百老回中乃含有內分泌物結晶體「盼好面慕」(Pan Hormone) 百分之六十六．而又配以名貴植物素「勒錫星 (Lecithin)」「茂甞拔爾 (Maltose Puamae)」「薩加 (Sacha)」「茂辣旋 (Lact)」「薩加亞浦 (Sachalb)」「茂甞 (Muriat)」等．其成分之富貴．功效之偉大．遠勝普通內分泌物製劑十倍以上．經各名醫實驗贊許．認為現代最進步最名貴之科學產物．

百老回美國分發行所「紐約」

HORMOVIN

內分泌液製劑之結晶
操一切補品最高權威

百老回法國分發行所（巴黎）

買呆吞燥尊駢，惟百老回之成分製劑，截然不同，均經紫光電提煉純粹，服之能無不良副作用，久服之最名貴最純粹者也。

[illegible]

普通補劑，初服尙似頗見效，日旣多，乃覺其非但不得補益，[illegible]

日有一P之力，[illegible]

百老回英國分發行所（倫敦）

百老回之特點

品質極高貴

百老回係以「盼好面慕」及其他各貴藥配製．[illegible]

富有持續性

[illegible]

The Latest German Discovery in Science.
"HORMOVIN"
PAN-HORMONE.
The Mother of Hormones
Restores, Rejuvenates and Maintains
YOUTH & VIGOUR
SURE REJUVENATOR and HARMLESS

百老回德國總發行所

價目

百老回無論男用女用．均每盒四十片．約供一星期之服量．售叻洋五元．每料五盒．約供五星期之服量．售叻洋廿五元．

△來函索取百老回說明書即寄不誤▽

中國南洋獨家經理 上海白克路六五六號 柯爾登洋行
南洋群島總經理 新嘉坡水仙門三十號 柯爾登洋行

奉天　哈爾濱　香港　廣東　天津　漢口
重慶　九江　北平　青島　濟南　福州　南京

各埠分行及經理處 大連　廈門　汕頭
本坡代理處 [illegible]

各埠藥房均有出售

主治

女子各症	男子各症
久不生育 子宮寒冷 凡百老態 未老先衰	凡百老態 心悸失眠 未老早衰 精氣不足
先天不足 肝經胃氣 抑鬱心悸 夜眠不安	血管硬化 性慾不振 神經衰弱 精天虧傷
胎氣素弱 容顏萎黃 氣虛血虧 情慾缺乏	記憶薄弱 食慾減退 病後體虛 容顏早老
貧血不孕 筋骨酸痛 飲食呆滯 經淡經痛	發育不全 腎虧精滑 腰痠背痛 精氣力衰
經水不調 產後虧虛 鬢髮早白 精神衰頹	諸虛百損 鬚髮早白 遺精早洩 糖尿病等

[illegible]

功能

補腦補血 强身健體	返老還少 至尊補劑	補腎療弱 卻病延齡
[illegible]	[illegible]	[illegible]

百老回之功效

百老回奧國分發行所（維也納）

性別

百老回不分性子道．功效宏偉．男女老幼．四時皆可服．惟分男用與女用兩種．男用金匣裝．女用銀匣裝．男女不可誤服．否則有礙性別之虞．

新到◎◎　大帮◎◎

艾羅補腦汁
艾羅療肺水
中法杏仁露
九一四葯水
九一四葯羔
羅威紅血輪
羅威退熱水
羅威補肺露
羅威腎素
羅威腦素
羅威血素

批發零沽
價極相宜

注意◎◎

石叻
會豐商店
總發行
電話
六六五一

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘮紅烟辟瘴除痰效驗故孖擝展覽會政府獎牌記念

中街二十七號
石叻羅奇生司理趙凱征啓
電話二二八五

廣東省主席
不日將來星洲考察經濟學

據二十年五月六日之電報。粵廣東省主席不日又將來星洲研究經濟學。或者於臨行時當記着一部「經濟學字典」。以資參考。現此間土產行情底落。華僑經濟似多有崩潰之危機。該主席能於此時南來。研究經濟狀況。面指導吾華僑對於經濟之處理。實爲幸事。但星洲最近似有流行性感冒（卽痧症）Influenza 盛行。或者該主席一臨此土。不可不先到本小坡大馬路神農大藥房購備一擔傷風外吸藥。Mohalant 或澳洲咳理鼻油 EdcalyptusOil 資預防。倘已被該症所光顧，最初當服一益之白瀉水 White Mixture 續當服沙里必林丸 Salipyrin 或阿斯匹林丸。Aspirin 或亞士北羅丸。Aspro 或神農傷風發熱頭痛藥水。以退熱發汗。於繼患咳嗽症時。最妙是服神農除痰止咳水。該症完全告痊之後。必有病後虛弱之表徵。施勒麗金雞納樹酒 Sanavallo's Tonic 是病後補虛之妙劑。諸君倘有不幸而患此症者。如法療治。甚爲妥當。非專爲該主席而預告也。

專電提要

中央委代表南下調解粵事
民會通過取消不平等條約
陳濟棠召集討論和平辦法
孫哲生欲偕胡漢民隱茅山

中央擬以陳濟棠兼主席
藉以消弭戰禍

☼日人消息。中央不欲以武力解決粵變。重起戰禍。決以陳濟棠兼任廣東省主席。已有電致陳濟棠徵求意見。如陳同意。中央卽發表任命。

陳儀奉命
宣撫陳濟棠

☼蔣介石。派軍政部次長陳儀赴廣州。宣撫陳濟棠。重爲中央努力。勿爲他人利用。

伯南私邸會議
討論和平解決時局

☼陳濟棠昨日在其私邸召開會議。林翼中。陳策。陳慶雲。林時清等均與會。討論和平解決時局事宜。

爲政府宣傳
幷啓示民衆

☼陳濟棠。因外間謠言紛紛。莫衷一是。恐滋誤會。特定今日。召見報界記者。宣佈對時局方針。請報界爲政府宣傳。啟示民衆。

管理路政
運輸軍隊

☼陳濟棠派員管理廣韶廣三兩路。以便運輸軍隊。

汕市現方軍事時期
開始檢查郵電報紙

☼獨立第一旅張瑞貴部。六日已開抵汕頭。

☼汕頭因現在軍事時期。施行軍令。故由七日起。開始檢查報章郵電。

招商輪船
停止來粵

☼招商局輪船公司之輪船。因廣州政變。恐被粵當局封用運兵。已停止來往廣州。

滇龍通電
擁護中央

☼滇省主席兼第十路總指揮龍雲。六日發表通電。擁護中央。剿滅叛逆。

川北戰事
業已寢息

☼川北戰事。經四川善後督辦劉湘向各方調停。業已寢息。李其湘部已撤退南充。劉文輝部。亦已撤退潼南。

劉湘丁憂
只准請假 不許辭職

☼川省善後督辦劉湘。因丁母憂。電京辭職。蔣主席覆電。准劉于居喪期內請假。以盡孝思。至所請辭職。不予照准。

岳維峻失踪
生死未卜 夫人請援

☼岳維峻前在鄂省廣水以東夏店及沙河。相近之山谷。被少數紅匪包圍。現仍不知踪跡。生死未卜。

☼岳維峻夫人多方偵察。知岳尚在匪窟中。已抵南京。擬請中央設法營救。

于鳳至
何姍姍其來遲

☼張學良夫人于鳳至女士。昨晚抵南京。

蘇展覽會
九日開幕

☼江蘇土產展覽會。九日已開幕。

◎◎民會第二次正式會議◎◎
通過取消不平等條約
教育提案議決付審查
鐵路部份建設已解決

☼民會於九日上午九時開二次正式會議。張學良爲主席。張云今日適爲國恥紀念。在座諸君須一律起立。靜默三分鐘。以誌弗忘。既畢。開始討論各提案。先討論政府之教育提案。由蔣介石蔡元培表白此案理由。

注重道德衛生軍事教育

☼各代表莊崧甫陳布雷。張乃燕等。次第發表意見。主張教育專門。注重道德衛生。及軍事學。此案議決交教育組審查。是晨十一時繼續會議。浙江代表康定榮提議。督促政府取消一切不平等條約。提出辦法兩項。

條約（一）一面與列強談判 （二）一面由民會宣言

（一）請政府於兩星期內與列強談判撤消。（二）由國民會議發表取消不平等條約宣言。

此宣言擬述三要點

此宣言內容須包括三要點。（一）縷述我華人受此不平等條約束縛之痛苦。（二）凡平等待遇我華人之國家。則與其爲友。否則視同仇敵。將以此點爲區別基礎。（三）指明全國人民對取消此不平等條約之決心。不顧任何損失犧牲。務求達到目的。康氏演說後。全場喝采歡呼。空氣一時爲之緊張。隨有代表數人。又起而發表意見。喚起國人爲政府後盾。俾與列強交涉。至是主席將此案付表決。在座咸起立贊成。高呼取消一切不平等條約。打倒□□主義。等口號。此案遂通過。

舉定取消不平等條約宣言起草員

☼康定榮。戴季陶。蔡元培。邵力子。陳布雷等十一人。被舉爲起草取消不平等條約宣言事員。

☼各委員會下午會議。經濟與財政兩組由連聲海爲主席。關于鐵路一部份之建設問題。已解決通過。審查取消條約之委員會會議。由邵力子主席討論初步起草宣言事宜。

☼昨星期日無會議各代表則往參加討逆陣亡將士樹碑典禮。

飲文家宜百補酒

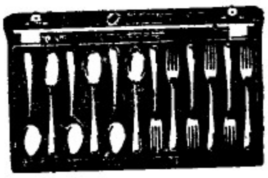
身体強健精力富足
又有精美贈品可得

飲文家宜百補酒。可強身養血。卻病延年。請將瓶外包裹紙保留。可換許多精美貴重贈品。一舉兩得。何樂不為

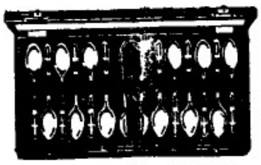
凡銀製贈品。均不變色。積有文家宜百補酒大瓶包裹紙十二張或小瓶包裹紙二十四張。即可換得下列贈品之一種。

(7)地球形銀蓋玻璃糕盅

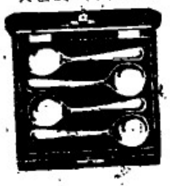
(11)英國上等白鋼小刀一柄


(8)銀糖果匙叉各半打

(10)四寸三寸半銀煙盒一只


(9)銀茶匙一打與銀糖果夾一只

下列六種贈品。精緻美麗。價值頗高。凡積有文家宜百補酒包裹紙大瓶六張或小瓶十二張。寄與新加坡藤典目父子有限公司。即可換到下列贈品之一種。


(5)大銀湯羹四只

(1)[illegible]銀叉半打

(2)銀糖果匙六只

(4)茶羹半打

(6)英國大掛鏡一面

(3)[illegible]

WINCARNIS

愛用參精者即為長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽

真正 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處 朝鮮京城朝鮮製藥有限會公司

南洋總發行處 星架坡日本實業有限公司

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實為家庭常備之良藥

每星期服用一次消腸開胃功能

蛔蟲 諸症 提防假冒

製造廠 大阪合名會社岩崎大海堂

南洋總發行 新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號 日本實業有限公司

南洋總代理 日本實業有限公司

日本老牌

臭蟲立斃藥粉

應驗如神 穩入睡鄉

中外各藥房及洋貨店均有發售

本坡新聞 一

假冒商品案
偵探支部嚴重控告
假冒永備電筒之乾電池　被告稱係寄自廣州
探長要求法官判罰處苦監
結果苦監一月另加罰款三百元

上星期五，本坡警署刑庭，提審一宗假造商品及商標案。被告為大馬路三百六十三號門牌某記號，所發售貨品為大帮乾電及標頭紙。事緣本坡偵探支部得接該人密報，謂該號有人售賣假冒永備電筒之乾電池售賣。偵探即往搜查，果搜出二千二百九十二個假冒美國國民炭精公司出品之永備乾電池。捕得被告黃良泉一名，由偵探支部長唐氏主理此案。美國國民炭精公司延本坡代表廷寫克斯律師出庭旁聽。首由各偵探供述當日逮捕被告情形畢。被告亦曾請教來新嘉坡僅有四月之久，在本坡之營業，為皮料及其他雜貨。所搜出之標頭紙及乾電池，係由朋友寄彼者。但彼并不知係假冒之贗鼎。彼售賣此種貨物，僅得佣金而已。假如知係假冒之貨品，則彼當不敢代為售賣。請法官從輕處斷。

此宗貨　寄自廣州

法官詰被告，該貨究自何處購來。被告答稱係由廣州某商號寄來。偵探長唐氏又盤詰之。據答，則謂彼店自被搜查後，即遷店他去者。良以大馬路之店租太貴，故遷往店租較平者。此宗貨物係於一月前由廣州寄來之一箱貨物，彼共收到二百八十八打干電池。而標頭紙則係另外寄來，然後貼上者。偵探支部派員搜去二千二百九十二個乾電池。而在先售去者為一千一百個。但當被警覺該貨乃廣州時，彼曾購回多少。每箱三打裝，皆價一元六角云。偵探長唐氏指出，謂市上所售真貨，三打裝之每箱，售價為三元六角，相差二元。并謂副主控官意見，對此案主張嚴辦。蓋星加坡之冒名假貨已太多，幾乎泛濫全市。雖有發覺被捕者，然其處罰，均不及於苦監，僅罰款而已。因此假冒者恃錢無忌，肆意妄為。應請判處苦監，庶可儆將來。法官本以被告所言，不知此貨之真偽，然照貨物接寄之手續看來，被告當能加以檢驗而不實。今若此，則顯係假冒他人商品，希圖魚目混珠，以圖不正當之利益。判為有罪，判處苦監一個月，另加罰款三百元。不繳則再加處苦監二個月，以儆貪利忘義者。

十六歲小童
假冒義勇隊　高視闊步
華警長察出破綻　罰打籐鞭

前星期五日，華人警長胡鎮孝氏，偶因事出巡至阿利勿街，瞥見有一華籍少年，衣本坡義勇隊之軍衣，短褲長襪，軍帽，戎春皮鞋，齊齊整整，高視闊步，大有不可一世之概。胡初見此，不以為意。及後察出義勇隊中，實無其人。因胡君本為義勇隊出身，華人各隊員，無不相識。見此上前加以盤詰之時，該少年面色立變，驚慌不已。胡君乃拘之返局。前日在警二庭，控以假冒義勇隊員之罪。被告自稱，其名為麥福，現年十六歲，居住阿勿街門牌一四三號，承認有罪。因年少無知，求官饒恕。法官吉例顧氏，判為有罪，判打籐鞭六下，以示儆戒。

洪文光被希圖械劫未成
捕得罪犯否認有罪
為慎重起見展期提審

（梓行書記）牙蘭律第十八條巷門牌十五又一號屋，公冠衛士生洋行書記洪文光寓所。其人素來儉樸，然之利市宏通，遂為一班歹徒所垂涎。久思染指，然洪素善謹慎，但候之中，終不免為該徒所乘。本年二月十四晚，九時左右，洪方與其僱傭黃娘，及妻賓娘，同坐于客廳閒話。此時突有二暴徒入，各持小刀一把，從門外闖入。其登先握緊洪之手，以小刀恐嚇，使其不得聲張。另有一人，闖入屋內，遍搜財物。老少二婦，見客廳只有一人，以為有機可乘，即大呼救命。及有賊不止。武匪聞聲，當即着驚，知事情不妙，乃分途而逃。事後洪即報警署投報，此情曾誌前報。光陰似箭，忽又三月，前來捕得逃犯。至前星期五，第八十五號華探，抽獲該人報告，到余三條巷某號茅屋內，拘得該安人胡錫如，又名亞貴，綽號阿旗，年二十八歲者，遂之返局，指其人與上述之案有關。前日在警二庭，將其入控，為持械希圖行劫之罪。被告辯稱，并無此事。法官為慎重起見，允展期提審，暫時不准具保。

被控希圖械劫
廿九元七角
官諭展期調查

國籍少年沈保丁，前日在警二庭，被控於本月五日，午後二時半左右，擅入加東區直落龜路之某園內，希圖持械行劫財物，值二十九元七角之罪。被告否認有罪，謂被來警至上述地點查驗希圖行劫。法官吉例顧氏，准將案展期，以待詳細調查，以便正式提審。

藍球　滘聲勝應新　四十五比廿六

昨日下午五時，滘聲藍球隊，與應新學校球隊，在福順街應新學校球場，作友誼比賽。二隊皆善戰之師，觀衆甚為擁擠，戰情一時，掌聲不絕。計上場成績為卅一比八，滘聲勝。下場成績為十四比十八，滘聲敗。綜計上下兩場，滘聲奏凱焉。

愛同校友　兩日來球戰
藍球循環賽　△愛勝同△友敗校
乒乓大敗青年

本坡愛同校友會，此次發起之藍球循環比賽，諸情已誌前報。前日（星期六）為該會藍球循環賽開始日期，與賽者為愛隊同隊。時屆五點，公正人沈渭澤君者，鳴笛一吹，戰爭即起。兩隊互相肉搏，一往一來，亦覺好觀。惟愛隊平素練有訓練，結果遂以三十分比九，愛隊大勝。第二日（星期日）為友隊與校隊之戰期。兩隊球藝亦稍勁敵，惟校隊隊員，不能到齊，故遂以十七與四十二之比，受挫于友隊。同是晚該會乒乓隊，邀青年勵志社，在該會作友誼之比賽，觀者甚形擁擠。該會自成立以來，乒乓一門，益加訓練，球藝日趨深厲。而青年隊亦素稱為坡中勁旅，是晚兩隊隊員之球藝，均極可觀。結果遂以二與五之比，被該會挫折。茲將雙方戰績列下。

愛同		青年	結果
邱思元	勝	洪深善	三局比零
蘇建東	勝	吳春田	三局比零
陳成通	勝	薛晉健	三局比一
林炳清	勝	陳炳基	三局比二
王雲祥	勝	劉有良	三局比二
蔡榮昌	敗于	賴大年	二局比三
石光華	敗于	施玉湖	一局比三

✶ ✶ ✶

拜耶禮巴　十八號茅屋被火燒成平地
捕得馬來婦人指控惡作劇
不認有罪官諭展期待調查

世風日下，人心不古。邇來本坡發生之各種奇案，如謀殺、強姦、勒索等等，層出疊起，如雨後春筍。或曰此乃天氣使之然也。是否天氣使之然，姑且勿論，現在且談正傳可也。前日警二庭，有一現年三十歲之馬來籍婦名文端民哈者，據被控於本月一日，正午時，在裕廊巷惡作劇，將拜耶禮巴路第十八號之茅屋，放火焚燒為平地之罪。事緣上述之屋，係一馬來人名押多馬日居住。本月一日，因事外出，及午後回家，見其屋已燒為平地，即往投報警局，并求為查訪放火之人。該局即派探往各處偵訪，結果探悉被告素與原告有不解之仇，且事發生之日，曾有人見其出沒原告之屋前後，是以即將其逮捕，入控上述之罪。但被告否認有其事，官諭將案展期提審，并准其以五百元具保在外候審。

新嘉坡之小販問題
一個希望考慮的熱心懇求

本坡馬來西報，本月九日，曾登載一篇關於本坡小販問題之文字，命名「一個希望考慮的熱心懇求」。篇中所述，為過去數年之情事，而非現在之事實。作者為一女子，自稱為小販之女。歷敘其父毋為小販時所受之種種艱辛，殊足令人為之一洒同情之淚。深望當道對此，能加以考慮，明白正當小販之苦衷，而加以救濟，實社會之幸也。因欲使為小販者，願不乏人，留關心小販問題者，亦所在多有，茲為供給我僑之關心於此問題者之參考起見，特譯述如下。—雁行誌—

在吾未伸述此故事之前，先向閱者諸君申明，此非僅憑想像中得來者。但為一位生於父母為小販之家庭之女子，其父母對伊仁慈厚愛，親受為小販時之種種艱難遭遇，今特將小販之遭遇，加以探討，故此實為弱女子真實生命史中之一頁，且并無虛構，此中所述，率為過去數年之事蹟，故對皇帝之和平保守者，并無控訴或譏諷之意。蓋因當時之小女子，今已長大成人矣。而此中所引用之姓名，則為僞者起見，姑以假名替代之。

亞光者，為一貧窮誠實，以販賣蔬菜果品為業之人也。彼於最近始由彼之故國，來到此著名之黃金地，以找尋幸運。彼從事於彼卑下之職業，與一妻二女相居，其樂融融。一女馬利年五歲，一女則年僅二歲。彼對此二女，愛之逾於其他所有。為父者每日從清晨販賣蔬菜至正午，由正午至晚間十時，則販賣生果，與馬利坐於菜擔之旁。每晚回家時，所得僅足餬口，故如此之小家庭，以彼等之眼光觀之，固其樂無涯，且認為其令人欽羨者也。

忽有一夜，彼等竟不歸來。蓋法律之受讒者，當派往彈壓兒慕公舞時，無異正之罪犯可得，遂移其目光，於晚間出發作快意之與有利可圖的圍捕，致許多無害於社會大多數為艱苦工作之小販，為其拘去也。可憐之亞光，當彼與其女靜坐小販攤前時，突為後面之人所擒捕。當驚奇之質問，突為一拳揮擊其口部所阻止。馬利當堝哭泣，緊抱其父，忽為重而有力之警棍錫伊至尺騎樓下，但號大哭，仍復跑回伊父身邊。當時可憐之亞光，希圖掩護其女，亂有緊握纖餘之巨拳，揮擊其面，纖則另一副鐵鐐，扣於其腕上矣。此時即有警察車一輛駛至，亞光乃被其獸入車中，而是晚所售得安貯於袋中之款，竟轉奇詭祕的消逝矣。而可憐之馬利，驟懼兩目，最後亦被吊入車中。

及抵警署，三個警長將彼等鎖於一間荒涼靈惡之拘留室中。當時之印象，恐怖可怕，永鐫馬利腦海中。馬利倚其父懷，啜泣悲啼，時呼阿母與阿妹，狀至慘怛。最後始靜然入睡，而其父則雙臂抱女，以俯瞰此冗長之苦宵。而在寓所，綜於斯，食於斯，亞光為奴幽禁之斗室中之母親，斯時何如乎。斯時小女孩已既入睡，但夫與女尚未歸來，十點至矣，轉瞬又至十一點矣，而夫與女終未歸，於此乃不能再待矣。以是乃將女孩從夢中抱起，背之而出，前往丈夫曾物處之會側執照之攤位視其何作。及抵攤處，目擊攤檔已被搗毀。斯時伊心中之慘痛如何，惟有上帝之知耳。其後於第二警署中得見其夫，斯時有一位日崙一切之事探員，後知其係錢也，促伊去。彼等不能釋其夫去也。隨隔着鐵欄與其夫語，伊富惡求釋放其五歲之女，亦遭拒絕，而其夫則囑伊回家，暴擲款項，以備明晨繳罰。彼等之簡直極為嚴揮，但終於東尋西找，湊足其款。但可憐之人，彼并不知卷點法律常識，深恐伊遲至一步，其夫即將失去者，受愁終夜，絕早即起，任其女嬰獨睡寧寂，而己之面往警署之前，稍待三小時，最後始見其夫與女傷痕，血跡斑斑，手和雙膝，如君何最重之刑事也，押往受審。當此之時，馬利已喝歸其母身邊矣。而法庭未件研審之進行，一如今日之所表演者，何名何補職業，你係被控座礙交通，及無執照售物，認罪否。有細細然，而當警察之「沙嬉」一出，而不擬心之通譯員，即照法官所宣傳遞，罰款十元，不繳則改處監一月，斯其所謂公平也。而此十元之罰款，乃從震顫之手中呈出，而且私自慶幸僅罰十元，否則將更難堪。雖然十元之數，在彼等視之，實屬星期所得之利息，已因此乘盡矣。

自此之後，此個小家庭，經過長年長月中，目擊兩個女孩以成少婦。當此時期中，父親依舊以小販為職業，因彼認為此種職業實為營生真實之計也。而二位女子，幸因慈善之基督教會之眷顧，使其免費入學，而彼等乃感到欣快。但除此之外，彼等仍恐其父之為警察逮捕，加以虐待，蓋待明晨罰款被交後，始可恢復其自由也。一切遭遇，亞光均處之如寞，具有超人之堅忍，以忍受警察之侮辱與壓制，一心一意，在使女孩之能得其所得以長成。而女子最後終於長成，且足以其力以賠賞其雙親，并使彼等脫離警察所認為合法權利之囚籠與陷阱。但此種背棄之事，目前究何在。拘捕忠實之人以一夜，而於次晨罰取少數之款項，究有何意義。此豈稅收之所由出耶，若然則誠上帝所不許也。又聞警察中非為馬（奕旁）人耶。吾意除此之外，施用彼等過剩之精力其道甚多。敢懇各警官，於此之後，為可憐之小販一加考慮，彼等由下級警員拘捕於君等之前。

面彼等除神聖之犯罪外，則無他罪。須知彼等亦有妻兒子女，在小屋中等待父夫之歸來，如君等之妻兒子女，等待君等之歸來相同。而彼之弟兄刑法，與君等亦正相同。而君等之下級警察，當將彼欽拘留室中後，則分某器具，亦未見被稽查也。請勿以職官之尊榮，以為拘捕彼之職光。倘請加以公平仁慈之處判。對彼之兒女設想，蓋彼等之兒女之愛其父，亦正與君等之兒女之愛君等相同也。小販之女兒，切上帝之加，及仁慈父親之慈，得以享受些須之教育，今伸其微弱之呼聲，為小販請命，請君體卹彼等忠實之謀生之道可也。

✲ ✲ ✲

閱者注意

閱報諸君如有每晚未能接得本報者，請即電知本報經理部，以便查明補派。

「本報電話」"7164"

經理部啓

柏賣珠玉廣告

啓者茲訂一九三六年五月十六日星期六上午十時在新加坡溁佛坊某佛大樓本公司柏賣室柏賣下列粧飾品

鑽石金手鐲，鑽石及寶石金戒指，鑽石金胸針帝鈕，鑽石金耳環，鑽石金髮針等，訂由五月十五日陳列展覽，一經交易須繳現款，并於廿四小時內將物取去此佈

柏賣人菲厘利亦限公司 謹啓

民國廿五年五月十一日

新船到了　僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船一艘名曰海輿常川汕頭香港海口東門星架坡等埠行駛快捷準期不誤客位寬敞房間空氣通爽伏食豐美茶水足用招待週至配貨拼客歸貨從宜　諸君光顧格外歡迎

海輿輪　陽曆四月廿七號 陰曆三月初十日 到　五月一號 十四日　往海口香港汕頭

總經理香港多利順洋行啟

總代理叻坡陳元利行

外坡新聞

雪蘭莪 殘廢老人院與痲瘋院

建築皇麗院落間綠草如茵

估地面積極廣政府年撥經費七萬元

別有天地話桃源

痲瘋院（娛樂）（組織）（有地）（完備）宛若新村

物質上猶希同儕予以援助

吉隆八日訊。老病殘廢。天下之至無告者。更有身染痲瘋。隔離居處。一生幸福。剝奪無餘。則其情更可憐矣。雪蘭莪政府嘗斥資二百餘萬金。在距離本坡十二英里。宋溪菭蘆地方。建築殘廢老人院及痲瘋院。董其事者爲朱嘉炳陸運懷辛百卉諸先生及埠上紳商二十餘人。聞規模之大。不特爲馬來亞半島第一。即在歐美各國亦**罕有其匹**。圖距埠較遠。同儕尚未注意及此。記者昨承本坡紳商楊思齊先生見招。前往參觀。同行者尚有中華商報記者李浪仙。竹報記者林儒輝二君。車行約三十分許。先至殘廢老人院。由楊思齊君導往各部參觀。因楊君爲該院檢查委員。內容整頓。頗見注意。且亦熟悉情形。綜觀該院建築。悉係中房。中間有十字形甬道。長各數尋里許。水泥地面。潔白如雪。建築異常壯麗。每一院落間**綠草如茵**。栽植花木。各室窗戶洞開。空氣流暢。食堂臥室。秩序井然。該院現下收容殘廢老弱人數共六百二十四名。日食三餐。上午六時食粥。十一時午餐。三時半晚餐。每人日需食料。計白米十四兩。青菜六兩。魚肉類四兩。豬肉牛肉鮮魚。間日一次。即每星期各兩次。星期日食鹹魚。茶葉每人日需一錢許。葱蒜等八人需用一兩。其**待遇分四**等。（甲）失業壯丁作粗工如割草等。（乙）稍有殘廢者作輕工。（丙）老弱無力者免作工。（丁）有病者入病室免作工。閱年需經費七萬元。俱由當地政府支撥。至各部之分配。十字形甬道之兩旁爲食堂及臥室。食堂中列白木長桌椅。頗見清潔。聞每餐須分兩次入座。即每次三百餘人。臥室中排列鐵脚木板床。兩床距離約三尺許。上垂紋帳。日捲夜放。床蓆蔴枕毛氈各一。每室**均裝電燈**。由該院自備發電機燃燒發電。再次參觀廚室。室頗寬暢。排列巨大飯鍋。柴碟高疊。時廚夫正切豬肉。每塊長約四寸許。厚約一寸。另白鐵桶中。盛油煮菜豆數大桶。筆是面觀。殘廢及老人之食料。可不虞缺乏。故依記者所見。大都面色充腴。精神煥發。較之露日失業收容所中之工人。不啻**判若天壤**矣。至於浴室廁所亦清潔無臭氣。廁所每六人合一間。以免擁擠。洗衣漱碗。亦另有人專司其事。不勞各人自己動手。洗衣所係長約五丈許之兩大槽。晒場即在外面草地。最奇者數百人排洩之糞便。由地下鐵管引入之水泥製之池下坑。再由另室利用化學方法。發出一種汽體。與糞便混合。即化爲清水。點滴由輪軸轉落在三個小池中。且據該院管事黃君言。是種「糞化水」**絕無臭氣**。清洌與沙濾水相同。則更奇之又奇矣。最後參觀工場及醫藥室病室。工場中有工人二十餘。撈竹製籃。閱製成遺後所得物價。爲各人自有。計日可得銀一角餘。醫藥室陳列各種藥品。另備徵鏡一具。供檢驗血液成徽菌之用。日有醫生到院診治。病室之窗門。均裝以鐵紗。取其流通空氣。計室中兩榻可二十餘。俱無虛位。殊可憫也。又全院勝徐枕高山。芳草遍地。然夜間**絕無蚊蟲**。聞前因時時發生蚊毒症。乃用科學方法消滅之。殘廢老人院參觀旣畢。復登車。約行數百武至痲瘋院。是院房屋散列中嶼。計有百餘間。非若老人院之聯絡一氣。車至一俱樂部門前而止。痲瘋少年八九人。笑顏相迎。楊林二君遂有日報及小報多種。持以相贈。據該少年等見告。食無醬油。淡而無味。且日用所需。如香報紙枝火柴等物。均甚缺乏。囑轉告同事供給。旋又有一中年痲瘋人。偕三數少年。趨前歡迎。并請彼等新組織一**同樂劇社**囑往參觀。余等乃涉萊臺。隨之而往。至劇精室間。中懸國旗總理像。窗明几淨。氣象煥然。四壁懸頭飼。筆致本書生動。桌上陳留聲機一具。聞爲某熱心慈善所贈。據中年人見告。全院人數從前有一千一百餘人。後將吸鴉片者淘汰二百餘人。現實存八百餘人。伙食發給各人自煮。病重者院中有廚房炊備。住所症較輕者四人及六人居一室。如係夫婦同病者得合居一室。娛樂所已成立者有俱樂部三處。一閱書報。一閱西報。一保養弄音樂**鋼琴簫竹**均係。該會該劇社成立後尚缺。戲裝樂器。囑記者等在報端鼓吹。俾社會上知有此劇。笑調係告之情胞。處此與世隔之境。而予之援助。言次不勝凄然。旋導余等至各部參觀。見痲瘋重輕不一。輕者行動如常。重者現於面部。五指蜷縮。此輩合居一大室。有一八九齡童子。首面俱赤。聞出胎後即患是症。向由醫院撫養長大者。治遊極度之青年。因此齦毋**切然警覺**子。有學校一。教室看寬亦甚整齊。有學生五十餘人。授中國文字。教員陳桐影亦痲瘋少年。據記者所見。痲瘋諸人。有妙齡女子。有半老徐娘。有可愛之青年。有健壯之男子。聞醫生每星期來此打針兩次。入院在十年以上者甚多。資格較老者於此設業肆店。雜貨舖。理髮店。應有盡有。祀過者拘入改過局。係一鐵以鐵網之房屋。守門巫警。亦屬痲瘋。綜觀各部組織。**宛然新村**。惟若輩初不因身患惡疾。遂灰壯志。若輩現欲求同儕人士。予以物質上之援助。書籍及娛樂用具。尤著需要。望吾儕共同注意及之。匪特負當地政府及熱心紳商之一番苦心孤詣也。

殺人兇手懼上巡迴庭

利刃一張刺死兩人了不得

沙爺一條了此陽間罪

檳城五月七日訊。映嶼本嶼之加勝歪路。今年元旦日之巫人奧姆殺妻及妻兒一案。曾數度提上法庭審訊。迄未定讞。且近來該案竟寂無聞。忽向隅處一聲。據聞兇手奧姆突於昨日午後以紗籠作吊索。懸自吊於監中窗上橫木。據云兇手於昨庭訊畢清楚。舉動一如常時。距料兇手不知如何。竟於午後自縊。發覺此事者爲監中之監卒。該監卒雖有巡邏其地。突聞哎唷一聲。出目死者之監房中。被因膽怯。故即召集同伴多人擁入死者室中。解下僅命索。將死屍放於地上。然後用種種方法施救。然爲時已晚。回生乏術。死者已魂離驅壳矣。陰曹與其妻及妻兒打官司去矣。查死者係於今年元旦日在加勝歪路彼之岳父家中。以利刃刺死其妻施蒂花蒂瑪及其兒亞勃打拉。繼二具屍體已由檢屍官證明確係被兇手奧姆刺死無疑。遂控之於法庭。以犯有謀殺命罪。法官以案情重大。故判入於二月份所舉行之巡迴法庭審判。巡迴法庭復再展於本月十三日復審。除該兇手奧姆係知其所犯之罪重大。雖免一死。故不如一死了之。以免受服刑之痛苦。遂於死者之屍體。將於今日由檢屍官舉行剖驗云。

服務四十六年 突被辭退

原因老朽不堪供職

巴城通訊。據聞本巴荷文爪哇公報總巴萬律氏。在該報服務已四十六年。據巴氏現已年逾耳順。突被董報辭退。其被辭之唯一原因。即「老朽不堪供職」。該巴萬律於數年前獲得該報所贈之銅質紀念品。被辭後僅此一物差堪自慰云。

＊　＊　＊

暹政府注意內地衛生事宜

積極實施道路清潔種痘防疫

經費｛萬麵達叻——抽房捐十二分之一　是貪嗎叻——斟酌當地情形籌捐

暹羅通訊。徵收房捐以辦內地衛生之辦法。暹政府於佛歷二四五一年頒若手施行。本年內務部復令萬麵達叻地方。亦依照條例施行。是貪嗎叻。則斟酌當地人民情形籌捐。茲將其施行辦法及宣佈經過。分述於後。

▲施行辦法 內地衛生事宜。自佛歷二四五一年起宣佈施行。其施行辦法共有五章十八項。施行之要義。約有三端。一。便地方適合衛生。二。預防病疫。三。便利交通。其施行經費。則由該地居民負責繳納房捐。由政府徵收。照額撥十二分之一以爲該地衛生經費。執行人員。則以該地縣長爲縣專長。衛生局職員及副縣長或酌量當地情形。另行收費。以助司其事。各職員之責任則有。一。負責指定適當地方。以便居民歸棄垃圾。及設法銷滅一切穢物。并督令夫役清掃各處。使之潔淨。二。預防病疫。并與當居民接受牲畜。另指定適合地方衛生所。務使適合地方衛生。不願冒居民種痘。并施贈藥品。關食水道清潔。三。便利交通。舉凡修。路。碼頭。各公共地方。俱必修築潔淨。夜間設置路燈。以便利行人等。

▲實施區域 自衛生條例頒佈以後。首先施行爲龍仔厝。第二爲叻丕。第三爲尖竹汶。第四爲宋卡（二四五二）。往後繼續實施者頗爲普遍。

▲萬麵達叻 該地近年於人口漸增。商業繁盛。而地方衛生事宜。殊屬幼稚。故由大城省長召集該地行政委員。開會討論。結果爲欲保該人民之安樂與健康。決定施行。業具報省長轉呈內務部轉奏遲羅。經蒙恩准。故由內務部批令指定萬麵達叻爲衛生區。依照二四五一年衛生條例第八項規定。「凡土庫屋。高脚屋。廊。築成洞溝。碼頭等每年應照繳納房捐。（記者按。內地原無房捐）由政府撥十二分之一爲衛生用費。上列各建築物。除無人承租。政府亦以時價估計其價格。以徵稅銀。」施行云。

▲是貪嗎叻 洛坤貪嗎叻。其實施地方衛生辦法。照二四五七年之規定。酌斟當地人民情形。而籌捐者。自本年四月起。內務部已明令該地依照上項辦法施行云。

蛤魄當空夜正闌

寂寥禪寺何來火警？

二個禿驢可疑帶到警署去

時閒二點焚去僧舍五座民房商店三十餘

時代不景暹羅火警擴大化

暹京二日訊　今晨一時十五分鐘。鐵網巷會慶寺左便僧舍。忽告火警。各僧方在夢中。聞警即倉皇失措。以身外幷無長物之僧人。此際猶覺挾傢之重。昇箱持篋。挾席攜衲。爭相奔遁。時警察見火。即入寺開該寺僧人。火從何起。但各僧人均云。方在睡鄉。聞呼火聲。始從夢中驚醒。然火勢至此已猛烈異常。當時乘泰警察確審在該寺號呈(土勞)。只作壁上觀火。警察至是。遂將在該僧房睡眠二個和尚。帶往警署。一時警鐘大鳴。遠近警廳。往觀者亦甚衆。乃相將把該寺之汽車推出寺外。此時火勢已成燎原。而滅火車未至。至是該寺之圍牆外。新噠叻巷之小屋。同時着火。火光盛盛。乃蔓延而至巷之對方磚屋。計南自廣茂後方面老至通巷止。共燒去十一間磚屋。後方即大觀戲院。院爲木製。勢頗猛烈。幸有滅火機在此防護。始未被波及。僅焚去園旁之五玉俱樂部。及呆通錶莊二座。又幸其時無風。故火雖烈。而與成爲大觀園必難幸免。苟該園燃及。則鐵尾噠街一帶亦成焦土。然火發巷。巴半時許。寺內正座之僧舍被波及。僧舍後方爲如單方面店戶。火從僧房後方先燃及鄭帶力路潘謝利店後。該路店戶。均爲磚築。故蔓延極緩。消防隊則站立路上灌救。雖有兩三管注射。但水爲屋頂及牆壁所阻。止灌其外方。面店內之火仍響發。該店燃燒約廿分鐘。梁波及巧珍棧上。火勢於是復起猛烈。因該棧所售均爲影相膠紙等物。焚燒十分鐘後。再延及裕華鼓樂店。面鼓利左方之鐘合。發利。大發三號。亦逐漸延燒。裕華左方之裕豐銅當。店位於義爾巷三角。火焚至此。乃折入義爾巷內。於是扶輪廣和盛。亦均召焚如。而生生堂則燒去店後。振潮興則僅被水漬。查該埠之厘。自義爾巷生生堂起。折至鄭帶力路巧珍止。爲暹國產最盛業。每間租值。極稱便宜。巷內者每月十二銖。新路者每月廿銖。但每間現在欲賠承店位須二三千銖之多。自謀利至大發以及新噠叻巷內之磚屋均爲老噠叻入遜主老丕耶之產業。

損失調查　計大發米炭店買保四千銖。發和順店買保三千銖。綜合美泰店前買保三千銖。但於十餘天前到期無續保。裕利雜貨店無買保險。巧珍影相棧買保六千銖。其棧下一間。租與泰山興隔間余裕華鼓樂店。共買保八千銖。裕豐銅當位雖於三角一連五間。共存保實價買保貨件二萬銖。照新例計算。加十五保升。實保二萬五千銖。在華商保險公司買保條私一萬五千銖。扶輪鏡店買保一千銖。而業興盛昨天存其店中客莊各省貨亦於昨天始在輪起卸清楚。同時亦在華安振盛各買保一千銖。廣和盛買保一萬五千銖。以上各號。全焚。面振潮興買保六千銖。僅水漬少許。生生堂未詳。計火勢至三時許。始稍殺。焚去店戶十一間。共十六門。住舍。磚屋十一間。小板屋十餘家。及小亞玉泉通其住餘間。會慶寺佛堂。幸僧舍稍遠。是時適值無風。故不被波。及今早該寺主持大開佛堂。一般僧佛教者。到該寺禮佛。成謂我佛有靈。斯堂始得巋然獨存云云。

藥房店夥也學時髦講離婚

鄉姑娘爲他生了兒子又被摒棄

華民不諒苦判子歸夫

天壤茫茫弱女子如何歸宿

檳城五月七日訊。本坡某藥房店夥張某。與其妻楊奈離婚一事。頃傳衆口。查張楊皆爲客籍大埔人。楊固一鄉下姑娘。被棄後無處依棲。不得已暫在其母家親屬處弄幣。然楊氏幼兒在抱。呱呱待哺。而張某則分文不與。楊爲生活所迫。不得已於前月中旬。籲請投訴本嶼華民護衛司。經傳訊雙方。咸因張某不爲。咸因華民護衛司事忙展訊。久懸未決。前月杪。張某之胞兄。自和豐來嶼。爲其弟離婚之助。然張某兒弟。並非思想徹者流。封建觀念。尚頗濃厚。與楊離婚之所以遲遲不決者。蓋幼兒尚爲楊氏抱去。一旦斷案。恐兒歸楊氏所有。華民衛司一再傳訊。而張某借故不與者蓋此意也。張兄抵嶼後。第一着設計抱回姪兒。以兒歸張關係。伴隨楊氏親熱。大寬張某盜個人道。使楊不疑有他。楊乘中其計。前月廿八（？）日。楊抱兒往華民護衛司署探詢情形。同時途遇張兄。張即雇上人力車與楊共坐。並將姪兒抱去。作悅愛狀。途經張某之咸昌泰。遂停車。將其姪亦抱去。說是到「某哥家裏坐下」。楊以為彼予給夫兄抱去。且夫兄和藹可親。絕非丈夫張某可比。故任彼抱去。自己則回家午膳。至家。乃見其有子去無子回。甚以為駭。詢問之。楊哭情以告。衆命之抱回。楊即回頭尋覓。至則夫兄與小孩子皆不知去向。詢之雇人。皆云不知。楊深此無法。知墮其夫兄詭計。不禁仰天號哭。然亦無如何也。只得每日至某房伺候其夫蹤影。向夫索回其子。張某知妻至不妙。奔即乘時草遁。數日未敢回店。聞已於本月一日。在華民政務司署。將此一幕離婚悲劇。宣告收束。判決張楊脫離夫妻關係。子歸張家撫養云。楊一懦弱無能之女子。從此以後。茫茫人海。如何歸宿。非記者所敢料想者也。噫。舊式婚姻之悲劇。可憐也夫。

國內要聞

粵省政局變化中之各方消息

陳銘樞昨拜會港督。。孫希文之談話。。飛機一架運往梧州。。粵省府委員有辭職意。。左派對粵政變不表示態度原因

（香港通訊）粵省政局發生變化：本報前昨日略有記載：惟因粵省陳總指揮濟棠及陳主席銘樞兩人態度尚未表露：是以未能詳細錄出而已：現在粵省當道之態度：已漸次表露：記者茲將其中真相詳述之：查最近年來：當國者：意見紛歧：遂弄成如此混混局面：朝野上下人民深致不滿：於是遂有欲改造全國政局之決心：粵方面之古應芬鄒魯許崇智等：乃向粵方面當道盡力疏通：往來奔走：已有數月：醞釀已久：於是最近突生變化：現在粵省各軍事領袖：對於陳總指揮濟棠電請中央恢復胡漢民李濟深自由之主張：亦已一致：海軍與空軍方面亦已贊成：惟陳主席銘樞對於陳濟棠主張尚未表示贊許：及最近數日陳濟棠乃邀陳銘樞署名一致主張請求中央恢復胡李自由之電報：陳銘樞知濟棠等宣志已決：知無法轉圜：乃藉名拜會某國領事：曾同歐陽駒賈居素陳慶雲等搭濟南號上輪船來港：當來港時：陳濟棠尚未知之．及陳抵港後：陳濟棠始知其事：深恐陳銘樞離省後：反對其主張：故立刻派海軍司令陳策陳維洲來港晤陳：請陳主席回粵鎮攝：磋商西南大局：并一致主張：請中央恢復胡李自由：惟陳主席以彼等主張：尚未十分妥善：故未容澄後會商：亦訪黃紹雄於黃宅：黃亦函不敢苟然：結果：陳策與陳維洲遂迫得先後返省復命矣：直至陳策返省覆命後．陳濟棠知陳銘樞對於彼等主張并不贊成：甚爲焦急：然茲事勢成騎虎：無法挽回：惟有決定主張做去：現查陳銘樞自抵港後：居於友人家中：昨日上午曾往拜會港督貝璐：對粵省政事亦略有陳述：陳現決暫留香港不赴省：又不赴京：惟陳主席對現在政局既發生變化：絕未見有若何之表示：且居址又異常秘密：

孫希文之談話

至查省委孫希文陳慶雲等均居於大東酒店：記者以粵局現在旣趨撲朔迷離中：陳主席絕無表示：殊令社會人士疑慮：乃親往大東酒店謁見省委孫希文：詢問一切：蒙被接見：（記者問）現在粵省政局既發生變化：陳主席亦已來港：但陳主席抵港後對于粵省政局之主張若何：及有宜言發表否：（孫答）現在粵省局面．一切事端尚猶未定：故陳主席對於粵局尚無一定主張：故未有若何意見發表：（問）陳主席對中央方面意見如何：（答）陳主席素來係竭誠擁護中央者：現在仍本其主張服從中央也：（問）貴眷是否今日來港：（答）敝眷來港己有數天：今日只有家人運撤些少行李來港而已云：談至此：孫氏以事忙：且彼對於政局事亦不願多發表意見：故記者亦不多問： 乃告退： 又查歐陽局長之父歐陽榮之：亦於前日離省赴澳：昨日偕歐陽局長之兩幼子及其家人昨午來港：現同電報局長唐文啓居於大東酒店四號房：

省委多人辭職

記者昨日接得消息：關粵省府委員多人因與粵總指揮主張不同：已於昨日致電中央報告粵局情況：并聲辭職之意：至隨同陳主席之省委黃居素孫希文等：暫時仍居香港：并不返省：至陳慶雲歐陽駒等亦留香港云：

飛機再運梧州

昨日下午有某洋行之西人兩名：及一華人用貨車運來飛機一架到海傍：旋將之運落某港梧輪船運往梧州：聞該飛機乃美國之最新式軍用航空機：係由粵省最近向美國購買運往梧州裝配者：

某要人之消息

昨據本港某方政界中人傳出消息：謂張桂軍現在已出贛關：預備兜截蔣蔡兩師軍隊：因蔣蔡兩師係由中央直接管轄：蔣光鼐蔡廷楷兩人現在贛粵省第八路軍意見如何：尚未有表示：而陳濟棠日前所派副官長何華前往晤蔣蔡聯絡．切：并徵求蔣蔡意見：惟情形如何：至今尚未表示．至保安隊某團團長：昨日亦已抵港晤陳主席：聞已率陳濟棠令前往四邑各處調合保安隊為中南路聯候遣調：而陳主席昨再電蔣蔡兩人報告粵局變化事：及促該兩師軍隊趕程回粵：然此種消息：不過係一種測度之詞而已：成爲事實與否尚未決定也：

汪派絕無表示

又查此次粵局發生政變 居留於香港之左派領袖汪精衛并無有若何之表示：只作壁上觀態度：社會人士頗爲疑訝：記者昨日曾向彼輩中人詢問：始知汪派對蔣主席與對胡漢民均不滿意：此次粵政變其主張亦係擁蔣與擁胡兩派爭鬥：兩方無勝誰負：於左派亦無不利：故左派對於此次政潮并未參加：故亦未有若何之表示云：

范黃昨晚旋省

（又本報專訪汝爾云）財政廳長范其務：于前日在省搭東安輪船返港：復於昨晚匆匆搭龍山輪船西發樓二十四號房：與省主席顧問黃居素旋省：記者乃前晚謁范廳長於輪上．與其作簡單之談話：（記者問）范廳長此次匆匆來港：今又匆匆旋省：究有何公幹：可見告否：（范廳長答）：兄弟此次來港：係何公幹：所辦不過係私事而耳：「問」現在本港普通人：會疑滔滔之鼓蕩宣傳：粵省政局方面大有變動：此事然乎：「答」省城政變：兄弟因前日來港：委實不得其詳：惟謂予來港時：廣州非常安靖：至於以我個人眼光觀察：市上當然亦無甚變動也：然政局方面：或有些變化：亦未可定：但亦無大疑慮：昨日市上各方所宣傳者：原不足信：「問」本港昨日聞范廳長來港：對於中央紙大大有搖動：閩市價格大跌：又聞省方停止兌換：各銀號拒收中央紙：范廳長此次回省有何種辦法：以應付面慰商民：「答」此次兄弟來港：各方實出於誤會：因此影響中央紙價格驟跌也：回省後兄弟向各方解釋：關同兌換：此唯一之方法云：談至此：記者乃退：查范其務實異京：此次赴省：純係代表陳主席銘樞：與陳總指揮濟棠．磋商粵省政局問題：預料彼兩人返省晤陳濟棠後：粵省政局：或有相當辦法：以解決之：亦未可定：

緊要啟事

啓者鳳歲行現已不在本號試事此後無權代本號處理任何事務爾其掛沙樣亦從此取消此後本號一切事務概由楊茂己管理此佈

新加坡勿基七十五號順福成號啓

一九三一年五月八日 「卅」

拍賣大幫珠玉金器廣告

啓者茲訂一九三十一年五月十二號及十三號上午十時半在朱利亞街門牌卅號拍賣鑽石金戒指。胸針。耳環。手環。腳環。髮針。小鎖及時辰錶等現已開始陳列其詳細亦已印就此佈

一九三一年五月八日 「川」

錦坤成公司啓

哗士係用巧妙之法封固每樽價銀七角半可向各華人藥房皆有出售

代理新嘉坡大馬路中英藥房

星加坡禧街［二馬路中華總商會對峙］廿六號

精通神藥房

電話七〇一

民國十九年十一月十八日

（英）

易消化之肥兒「吉列素」

凡爲母者應知凡用「日光吉列素」者。不必再加蕃汁或魚肝油。因其中含有礦灰質料。并寄與生機素。能使小兒增加體量。齒牙强壯。預卻軟骨病。且此吉列素。有分量可以完全消化。既易消化。而時又省。誠非其他小兒食品能與之比較也。

如將此告白寄與經理人可以免費領得有趣之小書

SUNSHINE

Glaxo

Wholesale Agents:—
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
Singapore Ipoh and Penang.

總代理 英暹有限公司
星架坡 怡保 庇能

(三)　　A.P.B.3.

國內要聞 四

藏軍侵康節節進迫
西康同鄉會問達賴代表

(京訊)西康旅京同鄉爲藏軍侵康：特於今日具函質問藏代表函云云：棍海代表大鑒：逕啓者：此次西康甘孜縣大金喇嘛寺與前白利土司因爭拉民產發生糾紛：大金寺稔惡不法：藉鬧當平(旁)端：兵連禍結：八月於茲：我康當局爲息事寧人之計：作和平解決之謀：迭派官商多方勸諭：戢兵和好：各安閭閻：而大金喇嘛恃强橫蠻：搶劫白利財產：俘虜白利人民：破佛門之法戒：張貪壑之貪賄：殺人放火：行同盜匪：陰險狠毒：神人共憤：嘗局爲維地方治安：忍痛興戎：用兵制止：苦心孤詣：原爲不得已舉：亦爲主權所在之事：藏軍苟明大義：自應嚴守中立：勿爲越俎之行：况當肇事之先：已屢函駐防德格藏軍：俱重聲明：切勿與吾康分內之事：而安生不相干係之誤會：願全漢藏睦誼：可謂情至義盡：並得藏軍復函：願遵民六休戰草約：不加干預：孰知墨瀋未乾：藏軍即食言而肥：且爲虎作倀(人旁)：助桀爲虐：甘冒不韙：遂兵內犯：又復淆亂是非：蒙混中央：不咎已爲戎首：誣蔑康軍西侵：違背公理：助長禍亂：事實俱在：豈容捏飾：捫心自問：究何所居：防軍自拳中央命令：即停軍事行動：靜候和平解決：而藏軍乘間節節進迫：有加無已：既佔我德格白利等鄉：復侵我甘孜瞻化等縣：近聞鑪霍失守：道孚已危在旦夕：全康人民：驚惶萬狀：如此踰示輸誠：陰行侵略之狡詐伎倆：豈異誠擁護中央敦睦漢藏親善之事實乎：藏達賴佛座：自滿清季世：與國疏離：漢藏偽門：垂二十年：今既幡然覺悟：歸誠中央：自當專意萃力：共謀鞏固中華民族之福利：何得再受帝國主義者之利用：而蹈棄好尋仇之覆轍：貴代表秉承佛旨：大義深明：亦應敦陳菩達：力主息兵：力爲眞誠之表現：而乃一面遣派代表假示親善：一面增兵倍械略地爭城：深堪親於不顧：殊問類陽自豪：似此圓滑狡展之手段：似非擁誠中央者所應有：同人等爲實現康藏親善計：爲促成民族和平計：敢特不避一切：函請貴代表深刻注意：急電達賴佛座：本開誠相見之旨：迅嚴令停止進兵：勿再越俎代庖：靜候委員到康和平解決：若或態度不明：首鼠兩端：上失中央綏懷之至意：下結康人血火之兇災：則同人等爲顧全桑梓鞏固國防計：誓必西歸：本革命大無畏之精神：以與帝國主義者之走狗作殊死戰也：相應函達：即希查照：迅即轉電：並盼復爲荷：西康旅京同鄉啓：四月十四日：

魯省府組修復孔廟籌備會

濟南十八日通信：自魯省府發起重修曲阜孔廟以來：國府以及各省要人：紛紛來電贊同：均願列名募捐通電：劉紀文與季陶氏主張擴大範圍：將孟廟顏廟子思廟同時修理：劉紀文並願在南洋華僑方面募捐三十萬元：於是原定修理計劃又有變更：今日(十八日)下午一時：在省府西花廳開發起人茶話會：出席者：李樹春：蔣伯誠：張葦村：馬良：靳雲鵬：李景林：(趙爾賡代)張鴻烈：王向榮：張紹堂：何思源等：議決組織修曲阜孔廟籌備會：推省府主席韓復榘爲會長：省黨部政府全體委員：及各發起人：爲會員：併推張紹堂張鴻烈何思源李樹春起草組織大綱：一面由建設廳派員赴曲阜：將廟修工程重行勘估：據建設廳長張鴻烈云：前次派員勘估：孔廟局部擇要修補：需費十數萬元：根本重修：約需一百十餘萬元：今如擴大範圍：將孟顏子思等廟一併重修：雖工程尚未詳細勘估：大約需需二百萬元左右云：

晉綏主席來平任務

(北平航空通訊)晉主席商震與綏主席李培基：今日(廿一日)先後抵平：商李此來：係應張電召：商晉綏善後問題：茲將兩氏關於晉綏現狀之談話：分誌於次：

▲**晉省現狀** 晉省最近政務現狀甚好：各地頗爲安靜：軍隊均已改編完竣：省政府組織春健全：公安管理處由胡處長(頤齡)籌備：業經省政府通告：日內即成立：駐晉客軍亦甚好：均相安諡：前次調汾陽駐軍縣因調防稍有誤會：早已煥然冰釋：楊效歐部原擬調駐太原：嗣以地方擁擠：乃改調汾陽：後因有人從中造謠：當地駐軍始而拒絕：繼以宋軍長(哲元)自津電告調防經過情形：駐軍知出誤會：旋即歡迎入城：

▲**捲烟借款** 關於晉省府向英美烟公司借款之傳說實屬笑話：此說之由來：緣晉省府曾計畫辦捲烟公賣：即烟公司不得直接與商人交易：須經由政府：如此則可多一些收入：因英美烟公司反對均不能交易：致積有數百萬元之存貨：未能脫手：僅應納稅款爲數亦達百十萬元：及後在津晤見宋部長(子文)時：囑回晉後舉辦統稅：以統稅爲中央所規定：故返津後：即行舉辦：因取消捲烟公賣制：英美烟公司亦甚願如此辦理：其存貨應納之稅款爲五十萬：省政府曾擬請其再預繳十萬：共爲六十萬：後該公司亦未履行：只繳五十萬：借款之說：即由此而起：試以觀晉現狀：外人何肯投以二千四百萬之巨資：此次張副司令囑省稅收爲擔保：與津銀界商洽：爲晉借款二百萬：尙僅得百萬：於此亦足證明向英美烟公司借款說之無稽

▲**財政支絀** 晉省財政未裁厘之前：每年稅收不過二千二百萬：裁厘之後：復減少六百萬：所餘爲一千六百萬：內尙有中央稅款六百萬：軍費支出每月爲二百六十萬：年在三千一百萬以上：加以協餉五百廿萬：行政費八百萬：故年約不敷：約二千三四百萬：相差亦甚巨：俟面見張副司令時：當將以上困難情形陳述：請求設法：

▲**馮決出洋** 馮玉祥前傳已離汾陽：最近不知其詳：馮確曾派其秘書郭增愷到原：接商出洋辦法：所希望不外安全與旅費二事：以希望能維持其生活：此絕不成問題者：總副司令均尤力予維持：惟後因汾陽事變：消息中斷：僅郭氏近尙在太原：繼續談商：可不致再生問題：

▲**徐王行跡** 徐次辰現患病：來時曾一晤：彼關定星期三(卽今日)啓程：大約明日可到。王靖國李生達近均在太原：來平之期須俟任平各軍師長有一二人回太原時：始能到平：楊效歐則仍在潞(水旁)安防次：孫殿英亦在晉南防次：現患胃症：無來平訊：如綏司令電召時：亦將來此：

▲**此來任務** 余因久未見張副司令：近又承電召：故來平晉謁：並報告軍事政治及其他一切情形：陳述財政上之困難：請副司令設法：並未準備方案：候副司令提出時：再加以研究，頃晤劉貺楊耀芳等知在藩巳商有一二辦法：惟尙未全決：各將領對晉財政狀況或不能知其詳：故副司令召兄弟來平備詢詢：以便決定：兄弟因省中政務紛繁：恐不克隨副司令赴京云云：

▲**李培基談** 綏省近況：較前己大爲安靜：前此幾火打刼之流民：近因春暖：多已返鄉：忙於農事：秩序業經恢復原狀：目下所最感困難者：厥惟駐軍太多：財政支絀之二點：綏省駐軍：步兵有傅作義王靖國各一師：騎兵有郭鳳山趙承綬孫長勝各一旅：共計步兵二師騎兵三旅：此外尙有冀慶增之憲兵：軍餉無不能全發：而兵士之食用：則不能不妥爲供給：即此已覺十分困難：綏省稅收每年原僅有四百萬：實行厘裁之後：又減少二百萬：卽使將來開辦轉稅：每年至多亦不過增加六七十萬：相差甚遠：此次來平係晉謁張副司令：陳述綏省軍政狀況及困難情形：請求設法補救：昨日(卽廿日)到平：因時己晚：尙未得晉見云云：

尋人廣告
關於劉文德遺產事

蔡瑞心娘(卽前在吉隆坡及彼文丹居住而現已身故之劉文德之第四妻侍)或伊改嫁之丈夫或伊的子女或伊最近之親屬如看見此告白請通函鄙人因有利於彼或彼等之消息相告也

吉隆坡老北嘉街門牌一號
劉文德遺產管理人 T. Dance 啓
一九三一年五月四日

「然那司匹靈」能使痛苦消失

當閣下被痛苦攻擊時若服一然那匹靈一二片其痛苦立時消失諸凡頭痛腦筋痛風溼骨痛及一切筋痛一服立愈患斯病者試購一瓶服之無不奏効如神 (二)

欲免危險——即服「然那司匹靈」

GENASPRIN

乃最妥當之阿司匹靈商標也

英京然那都仙有限公司製造
每瓶三十五片各藥房俱有出售

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Katz Bros., Ltd.)
SINGAPORE, PENANG, MEDAN, BANGKOK and KUALA LUMPUR

新欵星嘉車　特製六汽盤

The New **SINGER** SUPER SIX

汽車界之明星

新款星加六汽盤汽車實足以代表英國汽車製造界之工作精微及機器構結之準確駕此種車者均覺其輕捷如飛而實際之使用上則甚爲經濟有此兩種特長更加以滑行無聲之優點足稱汽車界之明星其車身外部之結構異常綺麗在第三度牙上每小時行六十英里而不失其吸路之集中力一若蠶之附葉焉

石叻・怡保・庇能・吉隆坡
合發有限公司

CYCLE & CARRIAGE
COMPANY (1926), LIMITED, (AND REDUCED).
Singapore, Ipoh, Penang and Kuala Lumpur.

愁看僮僕淒涼色 怕讀親朋慰藉書

有清科舉盛行。一般孔孟之徒。多以科舉出身。其間固有一朝騰達。門口瓜棚。早經拆掉。而十年橙板。一衣未青者。亦大大有人。其失意歸來之士。每多寄情詩酒。昔袁某曾有落第詩云。「愁看童僕悽涼色。怕讀親朋慰藉書。」亦可謂情之切矣

玆者南島不景。膠錫飄搖。一般商人之遇困難者。其情其景。「愁看童僕悽涼色。怕讀親朋慰藉書」者。諒亦有人。惟悲觀無益。苦思焦慮。亦易傷神。人之腦力有限。愈苦思焦慮。則神經將愈錯亂。最好能於此時口含虎標八卦丹。一方能清神醒腦。掃除焦慮。一方則可增進思想力。以覓得萬全之策。恢復營業。藉虎標八卦丹提神之力。振起精神。向前進去。

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻馬六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事部

正主席　王順池　殷雪村

副主席　黃兆畦　麥高里亞夫

董事　佘應琳　李深端　佘應忠

總司理　L G 贊臣

庶務員　F W 好爾

腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

總批發石叻 庇能 怡保 會豐商店

德國殺菌清毒藥片

花柳之毒比蛇更毒

世界最驚人的殺毒殺菌發明藥能夠消清血中毒氣剷除白濁赤濁砂淋血淋婦女白帶赤帶白淫梅毒遠年花柳梅毒各症

鹿標清毒藥片乃德國大醫師康李氏秘製屢試屢驗無論損惡爛日久皮膚痕癢似有蟻咬出行鼻紅耳熱疥癩等毒症均能療治痊愈

石叻 庇能 怡保 會豐商店總經理

世界驚奇 聞名三十年的

羅士露癬藥精

耑治 [illegible]

無論千古不治的血毒頑 [illegible]

各藥房有出售

大馬路 會豐商店總發行 德律風六六五一號

閒暇

談談女子

非女

數年來，景氣日見其壞，女子卻日增其嬌艷。反觀十年以前以至過去的年代，女子是越過去越質樸，但景氣也似乎越過去越好些呢。這真奇怪，女子與景氣，好像是天秤的兩端了，一邊越往上升，一邊便越往下降。

但食色原來就是天性賦與的，珍奇的食品，誰人不見了饞涎，所以妖豔的姿色，也同樣令人神往。

我們雖覺得現在的女子，的確比從前的可愛，而且可愛得多了，更而且是大有儘量可愛之勢呢。至於其中的原因，當然有值得說的地方，而歸根結蒂，我們仍要歸功於科學的發達。因爲科學發達以後，各種足以改造人生的方法，逐漸普遍人間。天花可代以種痘，使麻臉的減少以至絕種。雨點的可塗以雪花香膏，肉臭的可灑香水精，髮亂的可膠以司丹康，唇白可點以胭脂，一切一切，凡人身的缺點都可儘量設法補救。而其間尤於女子爲最便利。

女子這階級，近來本是無異於男人了。讀書，做官，種田，當兵，賽跑，跳高，沒有一件不能做，早無所謂男尊女卑了。然而不知何故，我總還不大開通，覺得女子處處都是表現其爲玩物一類的東西，極力施展其誘人的法寶，自腰至頂幾於全數都在化裝之列，面鮮有能合衛生的原則的，抑一現本來面目者。天生肉質，原來缺憾，施以補救，當然十分妥當；但十分完整的，也一樣施其化裝功夫，故使其妖美，這豈不是很可憐的舉動？

我真不解，解放以來的女子，還是自甘至於如此，究竟女子在現在，是否真已解放了呢？是否不是玩物了？

南唐後主詞中的宮庭生活

玉

「六朝金粉」，這名詞，在一般好讀詞章的人，甚而至於愛看說部的人，大抵都耳熟能詳了。我雖然沒有到過金陵，但曾經聽人說過，這年代的「六朝金粉地」，并不見得有多麼興趣。秦淮河祇不過是較闊的溝渠，齷齪的水面，泛著好些妓艇；莫愁湖卻已變成一泓死水，有的是泥沙和蘆。這雖然都是耳食之辭，然而，如果當眞是這樣的，這塊地方，怎麼卻能成爲從前騷人雅士的資料？

手頭恰巧拿著一本李後主詞，於是引起一聯想。在歷史上的六朝中，最風流的，大概要算這位先生罷。「六朝金粉」這名詞之所以能夠成立，這位老兄的功勞，恐怕就不少。他的詞之如何如何，許多人都說過了，我且不講；然而，我以爲當年的勝景，在他所遺留的詞中總可以看出多少的。

李後主的詞，純然是屬於浪漫派的，這一層，大概必有所辯論。他的題材，除了亡國以後的感慨之外，大部都是取材於他自身所歷的宮庭生活。「六朝金粉」之所以成名，這宮庭生活至少也應佔其大部。所以，從他的詞中搜尋他對于宮庭生活的描寫，是有意味的。

在他的詞中——這不如說在我現在手頭所有的李後主詞中——純粹描寫宮殿生活的，并不很多，但以宮庭生活做題材的，卻真是俯拾都得。完全描寫宮庭生活的：「紅日已高三丈透。金爐次第添香獸。紅錦地衣隨步皺。佳人舞點金釵溜。酒惡時拈花蕊齅。別殿遙聞簫鼓奏」。——浣谿沙。

「晚妝初過明肌雪，春殿嬪娥魚貫列。笙簫吹斷水雲間，重按霓裳歌徧徹。臨風誰更飄香屑？醉拍闌干情味切。歸時休放燭花紅，待踏馬蹄清夜月。」——玉樓春。

「櫻桃落盡春歸去，蝶翻輕粉雙飛。子規啼月小樓西。玉鉤羅幕，惆悵暮煙垂。別巷寂寥人散後，望殘煙草低迷。爐香閒裊鳳凰兒。空持羅帶，回首恨依依。」——臨江仙。

這些詞句中，雖然免不掉蘊藏著他綺尼（女旁）風流的情緒的渲染，然而也可以大略窺見當年的情狀了。

此外，還有些描寫事後的回憶的，這大概是亡國受囚之後所作。我不是考據家，他的作品的年代，實在是頗難分判了。不過就其詞句中，這一點卻很明白地說出了。這一類的描寫，現在也隨便抄幾首：

「多少恨！昨夜夢魂中：還似舊時游上苑，車如流水馬如龍，花月正春風。」——望江南。

「閒夢遠，南國正芳春，船上管絃江面綠，滿城飛絮混（車旁）輕塵，忙煞看花人。」——閒夢遠。

「春花秋月何時了？往事知多少？小樓昨夜又東風，故國不堪回首月明中。雕欄玉砌應猶在，祇是朱顏改。問君還有幾多愁？恰似一江春水向東流。」——虞美人。

還有以宮庭生活作題材的，那是舉不勝舉了。總而言之，後主即位十五年中，其生活之大部分，都消磨於聲色飲宴之中，就上面所舉的幾首詞中，也可見當年未嘗不極一時之盛。

「四十年來家國，三千里地山河，鳳閣龍樓連霄漢，玉樹瓊枝作煙蘿，幾曾識干戈？一旦歸爲臣虜，沈腰潘鬢銷磨。最是倉皇辭廟日，教坊猶奏別離歌，垂淚對宮娥。」——破陣子。

這一首可以說是李後主宮庭生活的結束，也可以說是他宮庭生活的概觀。照他所說的情形，就令我所聽聞的不完全真確，至少也是今昔不同罷。

山居隨筆

換邨

處於紫塵都會裏頭，誰也知道喧鬧，不若居於泉谷之間，有山水的奇秀；有鳥聲的絕妙。長林古木呀，清風明月呀，皆足使人心悅神怡。所以古之名人逸士，自甘老死山林，縱有卿相富貴，亦惟洗耳謝絕。如隱于富春山的嚴先生，隱于孤山的林處士，一生逍遙，清高莫上，想他真是逍遙自得了。

我住紫塵的都市住得久了，覺得實在太過，於是遷到寂靜的鄉村來。初至的時候，也覺得苦於寂冷，世事不可得聞，親故斷絕音問，過訪沒有良朋，柴門也只得掩着。在常人看來，定抱難堪的田地。我固不然：此間的鳥語喧嘩，高山流水，正合我的心理，其使我興味陶然，有無窮的樂趣。嘗把鳥語聲音，湊成絕詩一首，這是我山居的傑作。

泥滑滑兮可柰何！（竹雞）
行來不得哦哥哥！（鷓鴣）
弗如歸去耕田好，（子規）
割麥插禾莫錯過。（布穀）

我想年年飄泊，歷盡人情的冷暖。世間的艱辛，風塵的勞苦，徒然飽受了不少！每嘆人生遭遇，何困厄若此？然而，李將軍，胡陸長，住於湯山，尚帶三分的驚恐，我又爽然自釋矣。

婦女稱謂之研究

菊隱

近因北平女師取締「密司」之稱謂，頗引起一般人注意。國人崇尚歐風，購貨喜用舶來品；即爲稱謂之微，亦舍國貨而取譯音，誠爲不當！女師校長劉復，謂「密司」並非高貴之名稱：西人對於婦僕侍女，亦以此相稱，故不若用吾國習用之「姑娘」，「小姐」，「女士」等項名詞云云。然鄙意仍以爲不當，蓋「小姐」係少爺之對象，頗有階級觀念，悖於平等原則。內地各省，多呼妓女爲「姑娘」，亦有歷潤其嫡之嫌。「女士」頭銜，可加之於優美之女同胞；鄉村婦女們，愧不敢當。余以爲不若呼出嫁者爲好人；未出嫁者爲妙人，較爲切當！蓋好字拆開女子；妙字拆開少女。此從拆字先生傚得之妙訣也。或謂僅如是說，西洋婦女可稱之爲要人；而要人爲達官貴人之一種別稱，不將雌雄莫辨乎？余期期無以爲答。

三寒別傳

清灌

三寒者何？一楊寒灰，一林寒碧，一袁寒雲。之三子者出處不同，志行亦異。而存殁有先後，皆在報界令人留一深刻之印象則一。故特分述之。曰別傳者？以余所知，不係稱殊耳。

寒灰，原名篤生，湖南長沙人。爲民黨最早黨員之一，與黃克強劉揆一宋漁父陳天華相友善。當清光緒三十二年，在滬辦神州日報等報。倡議抗清最激烈者，主持輿論，獨樹一幟，因走橫濱，復與蘇曼殊等製炸彈，毀其兩指，爲日吏所捕。乃復走英倫，而從事學業以謀暗殺滿人之志不稍衰。會英時聞革命黨人屢挫，憤極而由蘇格蘭往利物浦，竟蹈海而死。時年甫四十，其遺骸葬於恩佛爾之公園。外人亦咸服其志之壯而死之烈，爲之震悼！

林寒碧，民國五年秋，在滬主時事新報；日有撰述，爲國者所稱道。蓋林爲六君子之後，故雖值言論龐雜之時代，而能破除黨見，以維國是，亦少年英俊中不可多得之人物！迺不幸，而被汽車撞死。其地點即在馬霍路，時八月七日九時餘。初，林于是晚訪友至此，乃遂遭不幸。車送仁濟醫院，該車爲未知林之遇害也。其死前一日，約中華新報記者歐陽駿明同上宋漁初先生之墓，未果；而歐陽介昭吳稚暉，吳且與廉南湖之聯繫，擬謀一見。不圖時隔一夕，而已無由把晤，不及納交矣！一時傳爲憾事。

寒雲殂謝，紀者已多。以項城稱帝，而有恩王之目。寒之才氣豪上，爲士林所心折。洪憲既下，樊樊山易實甫輩，以忘年交面嘲公子。乃作色曰：君等爲新朝貴臣，某爲山林逸士。各成一是，不在相同耳！聞者咸嘆息不止，益高公子之爲人。亦可見顯晦繫乎時，人以志重，而不關家世之榮替。其偶然遂者，爲足多爾！

單調戀愛張玉琴之可憐語（二）

致滬報界謹述前因後果

傳播一時之莫孤雲與北平法大女生張玉琴（即張靖）之比（人旁）戀事件，其經過實史，業經本報閒暇欄披載之莫孤雲一封書。茲純查目該件在平津各報發表後，張女士認對方所揑事實大相剌謬；旋致書平津各報，對本人與莫戀愛之前因後果，有所表白。爰錄其原文如下：

編輯先生大鑒。敬啓者：緣閱貴報，登載莫孤雲寄張靖書，全係僞造事實，有意侮辱。靖生逢不幸，慈母早亡；孤身飄泊，遇此惡奔（犬旁）。初則誘靖對平：繼以靖爲孤身弱女，強迫撫殘；終則壓迫備至，逼令成婚。靖受逼不已，只得變身離平，而絕其邪念；不意彼竟滅絕天良，欺靖飄泊異地，盡量毀壞靖之名譽。靖本擬即時將與莫君之關係經過宣佈，以期公評；無奈當時閱報後，即氣極倒地，由此成疾，臥床不起已旬餘。舉筆爲文，終不能成；只得先致函貴報更正。今以精神似覺稍佳，并略將靖與莫君之經過情形，泣書於後。素仰貴報主持公道，扶助女界，務乞不吝尺寸篇幅，公諸報端，使社會得明真相，則靖感激無涯矣！專此敬叩著安。張靖囑啓（蓋章）

（間接相識）靖與莫君本屬同鄉；今彼竟滅天良，對靖侮辱誹謗，無所不用其極。靖拙於爲文，亦不審揑造，茲僅將伊僞造事實略加辯白外；其餘毫無根據之詞，亦無一辯之價值。緣靖於民十三年，肄業省城某女中學校，遂與伊之妻陳倩雲女士認識。因同學同鄉關係，是時伊家居省城，故常來往，於此途認識莫君。民十四年春假，靖因幼年離家日久，歸心似箭；奈是時湘西盜匪載途，不能如願，而學校又因修造樓房；既回家不能，欲留校不可，於是與同鄉劉女士商議，（擬棲逆旅）適陳女士（莫妻）在側，極力反對。謂：「汝等年幼閨女，寄居旅館，實屬不便；即令尊長知道不言，不恐他人罵我等不顧同鄉之誼耶？」并極力勸其與靖暫住伊家。靖與劉女士均感伊盛誼，遂住伊家旬餘。彼時靖離鄉未久，男女之界甚深，而莫君覺謂靖索閱其日記及詩文稿本，憑空揑造事實。今劉女士在，不難證明！十五年春，伊云：「負笈北上，靖勸陳嫂織絨衣圍巾。」此又伊自作笑柄。伊既春季赴平，（絨衣圍巾）豈預備伊度六月耶？而更揑造其詞，謂靖對伊言：「見巾如見儂！」又謂其妻在側，則又何能出此言？豈世界上有知此不要臉之人？可謂不合情理已極！又謂：「伊臨行時，與伊妻告別，靖不遠面壁。」尤爲可笑。因該校僅一會客室，規定每星期二四六下午三時至五時爲會客時間。是時因靖弟來校會靖，因此相逢；並有該校會客簿爲證。謂不遠面壁，何所據而云云？又謂伊到平後，魚雁頻通；由通候而（涉及情愫），試問伊有何信？在於何處？可否給大家一閱。民十六年春，伊由北歸；是時靖家亦居省城，伊常至靖家，竟用種種手段取悅余母，伊每至靖家，必與余母暢談不已。靖母故好閱故事者！彼則乘機諂媚，盡欲傾古今中外稗官野史，盡由其口當中貫之靖母。不知覺情（墮之誤）其術中！而伊在彼時已早蓄有野心也。惟靖彼時因畢業期近，三五日尚不回家一次，故與伊相逢時甚少。未幾，靖由省回縣，適與伊及伊父某同鄉等同船是實。至謂靖與伊立於船面，如何（哭訴衷情）。既有伊父及同鄉等在側，（現有同船某同鄉在平，不難證明。）安有如此皮厚之人？靖畢業後，與母商議升學問題；適莫君在旁，極力贊北平學校之佳，學風甚好，生活程度又低，靖母深信。以其係同鄉，又安知其（使君有婦）已生子女四五？於是放心託之而不疑！莫欣然應允，不知竟墮其術中矣！是年秋，乃與同行至平；靖投考某大學，幸獲取錄。因該校寄宿舍無空，遂暫寄居會館；莫君是時本住校宿舍，亦重復在會館佔據一房。時住學校，時住會館。是時靖猶未介意；不料某夜人靜，伊至余室，將門緊扣。余詢何故？伊則低聲曰：「有一物示汝，千萬保守秘密！」言畢，乘靖不備之際，將靖按倒床上，（恣情狂吻）。時靖年僅二十，伊大靖五六歲；在極力掙扎之中，竟被玷污。是時靖痛哭不已，憤不欲生；伊恐靖聲張，謂：「若肯從，於汝名譽大有妨害！若家長知道，斷絕汝之經濟，汝怎麼樣辦？我們男子是不要緊的！」後又多方勸慰，跪地哀求，謂取得原妻，汝豈不知耶？余與原配本無愛情，不日決去信與伊離婚云云。靖轉念事若聲張，不獨名譽大有妨礙；且遭譏笑，故暫隱忍。惟念飄泊異地，遭此奇辱，獨自飲泣。是年暑假，某大宿舍騰出空房，靖急遷入，實欲從此斷絕往來；不料伊每日必有數次電話約余；不接，則親至吵鬧，靖以宿舍同學衆多，名譽攸關，乃與之敷衍。不料因此敷衍，（愛人自居）；彼竟常來我校。學校每有聚會，彼必親到；一切會場，都遇事搗亂，行同流氓。學校同學，嘗對靖表示不滿。靖屢勸不聽。於是我們感情更日益惡劣，屢欲絕其來校，苦無方法。靖自到平後，家中每遭不幸，經濟來源形停止，常感經濟困難。於是年秋季，幸得友人介紹，在某律師處當家庭教師，月薪二十元。莫君亦受經濟痛苦，靖每月須補助伊洋五元。若莫良心猶在，當能記憶。十八年秋，伊極力勸靖轉某大學；靖當以某大學爲國立大學，學宿費較輕，乃投考焉。不意自入某大學後，伊劇整日

說罵人

蠡心

凡是會吃飯的人，大約都會罵人的。反之，人不會罵人的時候，大約便是不會吃飯的時候了。罵人的花樣，真是多着呢，有些是正言厲色，振振有辭的；有些是怒髮衝冠，拍案大罵的；有些是裝着笑臉，冷嘲熱諷的；有些是對面恭維，背後畫鬼臉的；還有三家村的潑婦要，揸着王秀才的耳朵，罵個不休，繼之以哭這一套把戲。真好看煞了，還有呢？

我會吃飯，但我不會罵人；不，不，不是不會，是不敢？不，不，不是不敢，還是不願意好罷些。我不願意罵人的原故，因爲我本就不願意人罵我。如果我覺得罵人是有趣的，那麼，我被人罵豈不是沒趣嗎？但是，我有時也試罵罵的，罵貓；罵狗；罵耗子。在馬路上，遇着時髦的女子，心裏便罵一句吃人的妖精，雖然不敢罵出口。唉，先生，你見過艷麗的肉屏？

近來許多朋友罵我，是不是飲了啞藥，爲什麼總不說一句話兒，像秋蟲寒蟬一般，木木無聲地祇知道整天睡睡。唉，這大概便是一個原因罷。這個年頭兒，也是罵人的時候嗎？朋友，你知道？嗚呼，噫嘻嗚矣！

注意

新到大帮

鯊魚肝油十種列下

解百勒麥精鯊魚油
威路文麥精鯊魚油
科發麥精鯊魚肝油
拍力托淨鯊魚肝油
華大賣利鯊魚肝油
德建淨味鯊魚肝油
德建白色鯊魚肝油
司各脫白鯊魚肝油
選樂齡白鯊魚肝油
九福白色鯊魚肝油

功用

麥精鯊魚肝油
補血養氣健腎
強腸發育壯體
白色鯊魚肝油
潤肺除痰止咳
男婦老少服之
補腦身體健康

批發零沽
價甚相宜

大馬路會豐店經理
電話六六五一

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

叻報
LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

自　　起　至　　止
名號　街　埠　樓　門牌
簽章

本報報費定例（零售每份八占　每月一元五角　全年十八元）（外埠另加郵費　英屬每月五角　外國每月一元）

本報電話七一六四號

[illegible]填明連同報費[illegible]

國內要聞 三

滇民會代表報告滇變眞相

定期日乘秩父丸往滬轉京
粵省府主席代表由滇返粵

（香港訊）滇省國民會議代表十二人，由海防來港，寓大東酒店，定明日乘秩父丸輪往滬轉京，各情已見前日本報紀載，該代表等以此次滇變眞相，外間多未明瞭，昨特請記者到其旅館談話。

○滇變眞相○　據云，此次十路軍前敵部隊奉中央命令，出征桂逆殘部，道路艱險，氣候惡劣，孤軍奮鬥，長途遠征，備極困頓，故龍主席及出征各師長之意，均以爲先將滇軍調回補充訓練，再待中央命令，以定行止，故十路軍前敵部隊乃調回滇境，不料部隊撤回滇省後，各師長因在外日久，對于滇省用人行政，其相，頗欠明瞭，其中不免有人從中挑撥，各師長與省務委員及一二機關長官發生意見，龍主席乃表示消極，惟是中央請假回昭通掃墓，滇省自龍主席行後，軍民無主，人心惶惶，不可終日，各師長因恐私人意見有礙大局，除各界民衆代表數次前往懇請挽留外，盧漢張冲兩師長并乘坐飛機，親到彝甸革街，誠懇請求，主席始允回省復職，終以中央顧遣計畫不能停頓，軍隊風紀亦不能不從新整理，故於四月七日召集各將領開軍事會議，決定免去四師長職，即日歷飭改旅，盧漢朱旭二人，與龍主席久共患難，體念時艱，極願服從命令，主席亦深資借重，擬委盧朱更練兵隊，幷兼任省委員，張冲陣興爲第九旅旅長，張鳳春則因措置乖方，情節較重，暫行扣留，聽候中央命令辦理，現時滇省內部安定，地方無事，而龍主席與各師長因此次事變，更見團結，對中央尤竭誠擁護，所有外間謠傳滇省某人派代表赴桂者，均屬反動派之造謠，不足信也云。

○裴氏談話○　中國國民黨雲南省黨務指導委員會組織部長裴存藩，此次參加國民會議，赴京過港，記者詢以民會提案，裴稱，雲南方面提案分黨務軍事國防建設教育各種，至其詳細之處，須在民會時然後發表，記者復詢以雲南黨部，據稱，雲南省因交通不便，各種事業均落人後，然路政一項，龍主席素所注重，現由官民合作興工，本年底可通車者當在不少，後又語記者謂，此次出席國民會議後，順往東三省一行，調查黨務教育建設云。

○雷氏談話○　粵省府主席陳銘樞派赴雲南慰問龍雲之雷梓鸞，昨經由海防乘芝那多丸抵港，寓大東酒館，定今日回省，記者以雷氏由滇返粵，滇中情形，當知其概，乃謁之于旅店，據云，滇省此次事變，現已完全解決，滇人對龍素頗爲擁戴，經此次事變，內部更爲團結，惟滇省最感不便者，厥爲交通，由雲南到海防須二日始達也，回省後將經過情形報告陳主席云。

滬公共租界 破獲共產黨總機關及宣傳品總發行所

共獲男女二十二人

（二十日滬訊）上海泰晤士報云，公共租界捕房，曾在星期五夜間至星期六清晨之間，破獲共產黨總機關與宣傳品總發行處，先後抄出宣傳小册傳單五十萬份，印刷機四架，切紙機一架，釘書機一架，鉛字無數，複印機一具，及其他印刷用品等，逮捕男子五十九人，婦女三人，經星期六，解往高等法院第二分院，審問一過後，現正在捕房偵查中，此次曾在公共租界搜查六處，法租界搜查三處，因西探長羅炳生辦理迅速而周密，共黨不及通風預避，故然破獲者是之衆多，先是，捕房接據密報，於星期五下午五時，掩往搜查北河南路正興里（譯音）六一六號，即在樓下客堂間內，抄出五十萬資籍傳單新聞紙等，時室中闃無一人，但據所得密報，又在北河路二六零號某浴堂拘獲一人，帶至正興里，經鄰居認明，即居住六一六號房屋之人，在其身畔搜出鎖匙一束，亦與該屋之鎖符合，其人供稱，該屋係去年十二月間由一王姓者租賃，但此人來過數次後，迄未再至，嗣又查抄福州路二九八號，則與此案有涉之一婦人，業已他去，詢諸附近汽車行，謂曾有與探捕所述體態相同之一婦人，屢乘汽車往閘北，其後即在冷僻地點下車步行而去，此外則在北江西路一六三八號，搜出大宗宣傳品，及釘書機一架，其地殆一印刷之所，又在法租界康悌路拘獲兩人，及共產宣傳品若干，嗣在法租界又查搜兩處，先後拘獲數人，其後又查搜開封路二十一號，又廣東路五六七號，廣東路房屋亦用作印刷之所，當探捕入室時，正有數人從事印刷煽動兵工廠工人紀念五月五日共起推翻政府傳單，室內並有煽動鐵路工人工廠工人及學生兵工等鬨標傳單，當場拘獲九人，嗣於十時十分，又在茂海路二九四二號樓上拘獲一人，搜出大宗共產宣傳品，多包封待發，其內容則與北河南路所獲者相同，查此種宣傳品中，性質雖不一，而措辭皆極激烈，至有用英文印刷，希圖散播與英美兵士者，但大部份皆煽動鄉愚之語，且多包紮成束，預備遞運外埠，此項宣傳品，料多數在五月一日以前發出，因共黨擬乘五月一日勞動節在上海舉行大規模示威行動，現捕房破獲後，此項計劃，當可不致實現，此次所獲諸人中，有一人爲共黨所選江蘇省蘇維埃政府中之要人，在滬指揮共黨活動已久，而起獲文件中，亦有五月一日與五月之擾亂計劃，及勁工人兵士反對國民會議宣言，共產黨江蘇省委員五七與五九宣言，及五四紀念日對學生宣言等。

吉林分省可望實現

中央地方意見一致
省備議案提出國議

（吉林十八日通信）本省延邊一帶，東毗蘇聯，南接朝鮮，情勢特殊，誠爲邊疆重地，距省治較遠，一旦發生事故，實有鞭長莫及之虞，前曾適應時勢需要，採納地方意見，議將延吉琿春和龍汪清四縣，劃設特別區，另派大員坐鎮，以資統馭，並有以現任省委兼民政廳長章啓槐濱江鎮守使丁超南氏，擇一升任長官之訊，惟茲事體大，關於區域之劃分，防務之支配，財力之調劑等等，均須詳密研究，以故遲未實現，今者國民會議行將開幕，關於縮小省區一案，即於斯會解決，中央且已將本省延吉亦在設省之列，是中央與地方之重視邊情，已歸一致，延邊添省，已由醞釀而漸趨具體化，吉省當局，認爲亦已無可再緩，爰令民廳擬具議案，陳述意見，飭發國議代表攜京，提出討論，經交該廳俞秘書丞起草，以俞氏係前清末吳祿貞督辦到延，辦理邊防，先後歷念餘年，熟諳邊強情況也，據俞氏云，現正審核地方情形，依據中央原則，從事計劃，但原擬劃出四縣，孫嫌太小，轄區名目不合時代，亦擬改立，爲稍擴充面積，究以何縣加入爲宜，省會設在何處，均須詳加斟酌，逆料此案，即使國議通過，亦僅決定大綱，至實行辦法，當由東北處理，至將來主席一缺，仍以章氏爲最有望，以章隨張作相有年，夙爲張所倚重，以之升任，必可收指臂相助之效，此案候起草完竣，呈省核定即交代表提出云。

外交討論會 昨舉行聯歡會

（十九日滬訊）外交部外交討論委員會事務處長唐榴，昨晚七時假香港路四號銀行公會，宴請該會委員及專門委員，籌謀聯歡，除少數在京委員未能列席外，計到委員及專門委員林康侯，劉鳳鏘，吳宗濂，劉湛恩，盧治鑅，王伊文，沈仲俊，褚慧僧，嚴瑞生，屈文六，李書侯，王曉籟，伍守恭，張蘭生，錢永銘，歐元懷，謝仲復等二十餘人，席間由唐處長起立致詞，略謂，本人奉命兼長本處事務，深以材輕任重，阻越爲慮，尙希各委員專門委員時錫箴規，藉匡不逮，論及外交一事，關係重大，要當倚賴人民之後盾，尤須有學識經驗之人士爲之籌畫周全，然後始有勝利之希望，所幸本會各委員及專門委員皆爲社會各界領袖，及外交學術界中之著名人士，得常賜指助，則外交當局，獲益自當不淺，繼又由林康侯，褚慧僧，盧治鑅，夏晉麟諸先生起立演說，大致謂討論會自成立以來，成績尙佳，希望自唐處長接任而後，更能有所作爲，目今法權問題，正在緊要之時，同人等深希當局能繼續努力，以求達到目的云云，如有諮詢之處，極願勉力貢獻，採取云云，一時歡顏交錯，直至九時許，始盡歡而散。

慎重聲明

敬啓者敝號及弟個人於前年所占兩成樹膠廠股份，經該號自客年十月十五日結束收盤，所有歷占手指，均已歸割清楚，完全脫離關係，倘該號有與街商來往賬項不明，自登報日起限壹星期內前來理會，如逾期不來，乃係自悞，與敝號及弟個人無涉，爰特登報聲明，以免後論，此佈。

民國廿年五月四日　吉成公司　歐傳蚶同披露　「毌」

慎重聲明

啓者弟於前年所占成記公司股份，經該號自去年十月十五日收盤結束，所有應占手續，均已歸割清楚，完全脫離關係，倘該號有與街商來往賬項不明，自登報日起限一星期內前來理會，如逾期不來，乃係自悞，與弟無涉，爰特登報聲明，以免後論，此佈。

民國廿年五月四日　歐傳蚶披露

榮奇可止咳丹

求人難如此　幸得

吉隆坡老友何君　患咳數月歷醫不愈而嘆曰　求醫尙如此之難　無怪俗諺有求人難之言矣　其妻曰　吾父患咳數年　其痰盡有咸無　咸黃咸白　因此寒熱難分　迫得藥大哥的止咳丹而愈　詢醫所知也　何不試之（奇可二字相連亦寓頤似大哥故有此戲言）迫何君服後果然痊愈　乃來函稱謝並述其概如右焉　蓋此止咳丹不寒不燥凡久咳新咳熱咳寒咳痰喘俱極神驗每盒五角每打五元

吉隆坡峇廠街光明公司代理　每盒五角每打五元買兩打照舊行計

君要瀉　呵　瀉藥調胃丹爲最好　每盒二角

●喜鵲香煙空罐截收

啟者本公司喜鵲空罐原定每個價銀七占積至六個則可換煙一罐此種獎勵辦法茲定新曆四月十五號止截以後星嘉坡段內一律不再收換各界如有積存此項喜鵲空罐無論多寡請在四月拾伍號以前交回掉換清楚用特登報聲明如遲乃係自悞此佈

南洋兄弟烟草公司謹啟

民國廿年四月六日

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水
一名百葯油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　即如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者　即百藥油是也　雖皮膚之病多端不同　但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止癢藥　凡皴粒癩諸般　皮膚熱毒外科各症立即見功　味香而不污衣　每罇限一分錢止癢　二角半五角

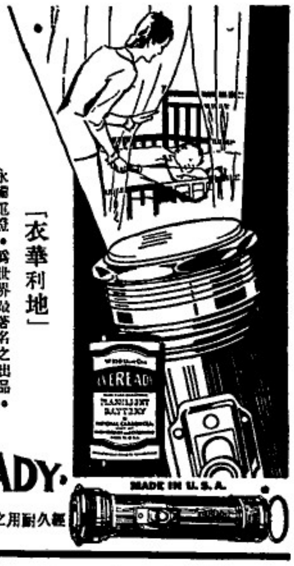
百藥油的用法

此油專爲皮膚濕爛　惡水常流　胎毒疥瘡埋口生肌　抹藥於爛肉　全無刺痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長每罇三角

特別平　特別重不計本

印渡襪草油　每筒四占每打四角二
萬應黃金油　每罐一角三每打一元四
石叻海山街四拾六號葉奇可啟

「衣華利地」



永備電燈，爲世界最著名之出品，非如別家之出品，不能經久及笨重。不及永備之電燈輕便可靠。而又省用費也。請諸君認明其正永備之名。方不致誤。查永備電燈。乃是[illegible]

EVEREADY

經久耐用之永備電筒手提燈

Factory Representatives:—
MULLER & PHIPPS (MALAYA), LTD.,
Union Building, Collyer Quay, Singapore.

諸君的：一

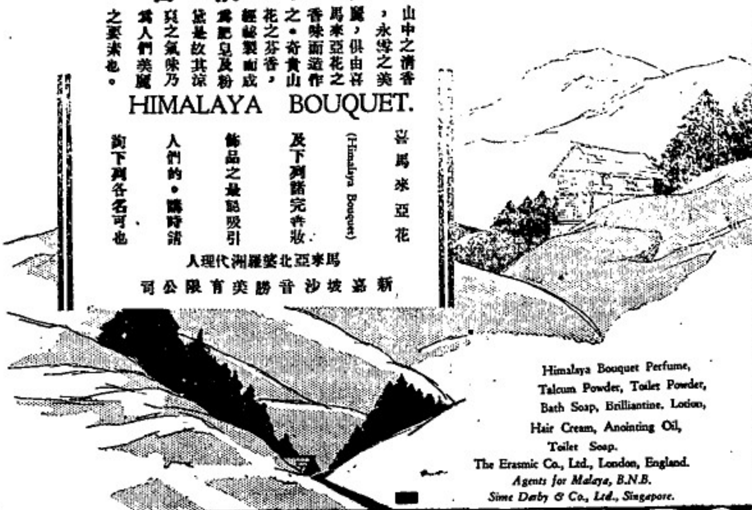
山中空氣之清香

山中之清香，永遠之美麗，俱由喜馬來亞花之香味而造作之。奇貴山花之芬香，經鎔製而成爲肥皂及粉，是故其涼爽之氣味乃爲人們美麗之要素也。

HIMALAYA BOUQUET.

喜馬來亞花 (Himalaya Bouquet) 及下列諸完善妝飾品之最能吸引人們的。購時請詢下列各名可也

馬來亞北婆羅洲代理人
新嘉坡沙音勝美有限公司



Himalaya Bouquet Perfume,
Talcum Powder, Toilet Powder,
Bath Soap, Brilliantine, Lotion,
Hair Cream, Anointing Oil,
Toilet Soap.
The Erasmic Co., Ltd., London, England.
Agents for Malaya, B.N.B.
Sime Darby & Co., Ltd., Singapore.

Erasmic HIMALAYA BOUQUET

HB 120-59A　ERASMIC COMPANY LIMITED. LONDON. ENGLAND.

醫生黃旨亭
專門婦女小兒科病

醫學之道乃吾人生命攸關非他技則藝所可比醫理未精不免誤人生命黃旨亭先生自幼研究醫學拾餘年苦心孤詣正得醫學精明出而問世閱二十年之經驗所有婦女小兒奇難等症如請醫治者有如探囊取物風掃落葉與方歷歷有效起死重生僕等知之詳故爲之介紹切凡吾儕婦女有患

五癆咳血　經期前後　閉經不育
積經腹痛　白帶血崩　風濕脈痛
面目青黃　脂肉消瘦　飲食不進
小兒　急慢驚風　猴癇奇症　無不限日包愈立起
沉痾急延此介紹

介紹人
黃曼士　黃和聲　黃益蒲
黃濟舟　蘇儀楓　黃碧卿　謹啓
黃奕根　王[illegible]　卓永嚴

上午八時至下午二時住小坡二馬路萬山大藥房
下午二時起至晚間住大坡廈門街（即媽祖宮後）江夏堂
電話[illegible]

久咳丸　哮喘丸　防偽

有草唛商標之藥有防偽保險之功效謹此照告患咳嗽及喘久咳者宜速購服以免偽藥誤病
此丸專治哮喘氣促日夜口渴吐痰[illegible]之時喉中有痰聲[illegible]
一服此丸立刻喘止痰消
每版包內必有贈品券付回可換美人畫無券是偽贋勿受欺
總代理石叻大馬路會發藥店

每樽一元二角

治咳專門醫師
唐拾義 發明

久咳丸　革咳　防癆
哮喘丸　止喘　除根

上海 廣州 香港 叻埠 均有經理
父子[illegible]藥廠 發行

吉屋出租
禧禧街一二三號
欲租者請到梅耶兄弟公司接洽
一九三一年五月九日

店舖出租
茲有三樓店舖一間屋後有宏大之棧房在蘇來街九號每月租項二百七十五元欲租者請到本叻報館接洽

新加坡善後會啟事

啟者本會自一九二六年成立以來于茲數年人來通宜之職業及予對以經濟爲援助之性有多以成就凡出獄犯人欲覓職業者請於公衆休息時之禮拜二及禮拜四日下午三半至四時到巴蘭街天福宮辦事注日辦者每元接洽可也特此布告各注意

Pure
Boots
Drug Co Ltd

勃特士藥品有限公司
特製各種裝罐之藥品

請諸君向各藥房購買勃特士藥品有限公司特製之各種裝罐保淨藥品茲將其藥品類列於下
阿斯匹靈　加斯加拉　沙拉露
金雞納霜　勒斯佛等　此外尚有
裝礦藥餅與藥丸散各藥並外科
裹傷藥品等類諸君光顧極爲歡迎
獨家星架坡　怡保　檳城　等處
經理英國建德合辦有限公司

鈣炭
CARBIDE
OF
CALCIUM

"DRAGON C.U.A." 標
"DRAGON B." 標

因其富有煤氣之成份故用之者非常經濟

電話 八一〇〇三
THE FAR EAST OXYGEN & ACETYLENE Co., LTD.

PETROLE HAHN
FOR THE HAIR

形容一个絕色美人的詞句
「髮光可鑑」是摘自的描寫所以頭髮對於我們的有很大的影響就是男界光了頭是實在難看的現象
一種很有功力的保髮藥
則是漢十字牌保髮油是能夠使頭髮根打個光頭士換達到統豊潤澤目的
（四）

唯一代理杜澱兄弟有限公司
石叻地案沙街H九號

國內要聞 二

鄧彥華報告西巡視察經過

民政教育司法各縣各有軒輊
社會及農工商業均不大景象

迷於神權及煙賭爲各縣普遍性
各方面情形最劣莫如司法監獄

（廿八日廣州訊）昨（廿七）日上午八時，省府舉行總理紀念週：到者陳銘樞，鄧彥華，許崇清，金曾澄，范其務，黃居素，李立民，嚴文鉦，沈載和，繆培南，何彤濬，暨省府總部所屬機關職員四百餘人，後至者無座位，均立於禮堂後便及左右，由鄧彥華主席：報告陳主席等出巡西江順德新會台山開平高要三水六縣經過情形如下：

略謂各位同志，今日紀念週，主席本定親自報告巡視西江經過，匯因事臨時改由兄弟擔任，此次報告，向係根據考察各縣市的實在狀況，並非感想的描寫，譬影相機之攝影然，此點在未報告之先，應請各位明白的，又其中報告不屬於總座未管之民政教育司法監獄等，祇從簡略，兩個關於公路市政農工商業及社會經濟等，大要如左：

★民政狀況★

與治安有關者曾推保甲，各縣辦理此事，最當忙碌，差不多已有七成辦妥，總括來說，民政以高要爲最好，高要地狹人少，其他各縣多屬事煩人衆，原因或由於煩簡難易之關係，教育則不好爲三水順德，三水人口祇二十餘萬，教育經費固不多，實亦不好，順德八十餘萬人口，但教育亦不見勝于三水若干，數縣中以台山教育最盛，學生最多，有中學六間，小學一千三百餘間：

★司法監獄★

以高要三水兩縣爲較好，監獄官稱職，對於犯人之待遇尊頗良，以台山爲最壞，監獄建築設備固劣，而管獄官又甚濫職，經主席當時着令看管，他羅院長委人接替，諒各位在報章上多已見過，就各縣大致行政狀況來說，具不好之普遍現像者爲司法監獄一項，僅事檢察偵閱有過得去者，至監獄員則多數黑暗非常，監署及犯人之待遇固不求改良，即犯人每日之口糧亦有從中尅扣充入私囊者，現羅院長（文莊）已極注意物色管獄員人選，將來廣東監獄當有改良希望：

★治安情形★

此數縣，年來多因軍事未結束，甚少防軍到駐，治安上祇恃縣兵及警衛隊之力維持，中以高要新會江門爲較好，不好者爲順德三水，此指城市警衛而言，惟量不多，實亦非好，至於鄉村警察，則多未舉辦，間有一二，亦祇如舊日更丁式敷衍而已，我們走馬看花，雖不能觀察深入，但從精神形式觀之，亦可知其一二也：

★社會情形★

多迷於神權未能打破，對國歷正朔奉行尤少，除機關外，其從多沿用廢歷，不知國曆爲何物，台山縣民性情，尤嗜煙賭，幾乎成爲普遍，每巡至一城場，莫不烟賭林立，此種場所，多設於米肆，雖至小城市，中間亦隱一大賭檔，講起來，政府方面不曾自供，祇因省庫收支不敷，一時不能禁絕，以致養成許多遊惰人民，似與行政上之力謀建設大相矛盾，然要政府有決心，堅信用，煙賭之一偏面論，過去已經禁過一次矣：

★公路情形★

公路興築，以開平爲最發達，計全縣公路連省縣鄉道合計二十九條，長凡七百六十三里四，已成路基六百二十六里九，已通車者四百七十九里四，次爲台山，路長七百二十八里，路基五百零六里，通車者二百四十里，次爲高要，路長二百八十八己成路基一百八十六里，通車者九十九里，次爲新會，路長二百五十九里，已成路基一百二十九里，通車者七十三里，次爲順德，二路長九十九里，已成路基七十五里，通車者一十九里，次爲三水，路長一百二十五里，已成路基七十二里，惟橋樑尚未完成，至今未能通車：

★市政情形★

「城市改良」最多者爲台山，計台山城，公益，新昌，荻海等大城市，及大江，三合等小城市，計共三十餘處，次爲新會，縣城及江門市兩處，舉凡較繁盛之街道，均已改築馬路，合計有三萬餘尺，次爲高要，已築成馬路者共一萬八千餘尺，又次爲開平，共有馬路一萬五千餘尺，再次爲三水，馬路共長一萬一千餘尺，最次爲順德，馬路祇有四千尺，至於市場公園，各縣均有設備，居場祇新會高要兩縣經已舉辦，其餘尚付缺如，「電燈設備」各縣已設電燈之城市者，計順德有大良陳村容奇樂從四處，新會有會城及江門兩處，台山有台城公益新昌荻海斛都六處，開平有長沙赤坎水口蜆岡四處，高要有縣城白土兩處，三水有縣城西南河口三處，查各縣電燈之辦理，大都尚欠完善，電費祉收太昂，因各業欵機關多不給費，偷電者因多，公司又無力供給，政府若不予相當保護者，公用事業前途實不堪設想，「長途電話」長途電話，求辦最爲迅速者，計有高要順德兩縣，高要則全縣經已通話，順德除九區外，亦已完全通話，其餘辦理均屬遲緩，新會已通話者則縣城江門北街三處，鄉村者，則有外海棠下禮樂木望四處，台山已通話者即縣城公益新昌三處，開平已通話者，有長沙赤坎附近各鄉，三水已通話者有縣城西南河口三處及西區全區，「航政」各縣均臨海濱，航運均極便利，最發達爲江門高要兩縣：

★農民狀況★

此次所經各縣，其農產品除以谷米爲大宗外，如新會之葵，每年約值三百餘萬元，冲菜約值數百萬元，柑皮約值二十萬元，高要草蓆每年約值萬元，薯莨約四十萬元，香粉約二十萬元，開平沙岡之蓆每年三四百萬元，均爲各該縣重要農產品，但以米谷而論，祇三水一縣，半年尚足自給外，餘如新會祇敷半年之食，高要開平祇敷四月之食，順德台山只敷三月之食，以言民食，實有急起直追，努力增加生產之必要：

★工商狀況★

各縣工商業均甚落後，無一工廠能容五百以上工人者，計各縣之工廠，如新會造紙紙廠一間，工人二百餘名，每日可出厚紙百二十擔，若製薄紙，可出七十担，每年營業四五十萬元，生意尚算平穩，如江門西南之火柴廠，工人約三四百人，惟藥料柴枝，均自外來，只人工不假外求耳，餘如台開兩縣，各有磚窰數十家，然規模均不甚大，他如順德之紗綢織機，高要之葵扇等，均屬家庭工業，但均收容工人逾萬，裨益民生不少：

★蠶絲狀況★

蠶絲一項，向爲出口貨重要物品，而順德又爲吾粵蠶絲出產地，當最盛時，順德絲廠百五十家，惟邇年絲價暴跌，蠶業者佔十分之四，推其故，大抵（一）由於歐美購買縮減，（二）受日商之經濟壓迫，（三）本國絲商資本短少，乏持久力，（四）間有一二奸商以僞貨攙雜，致失信用，（五）製絲未甚得法，致成本重，出產少，質地劣，我粵蠶絲，欲圖發達，必須於上述各因，力圖補救，方有希望，否則江河日下，恐不知伊于胡底也：

★金融狀況★

所經各縣，除台開兩邑蠶桑帶備資本以接濟外，餘如新會高要，亦多殷帶備欵以資挹注，順德則金錢蠶絲以爲活動，去年絲價低跌，順德影響頗大，惟因金價暴漲，華僑匯欵數目突增，卽台山一邑而論，尋常每年匯欵約爲四千餘萬，去年突增一萬二三千萬，惜四邑人士不知利用此欵，用以生產事業，祇知問舍求田，以致地價日漲，生活日高，殊覺可惜，倘以經營生產事業，不獨收容多數工人，解決國民生計，且對國家經濟裨益甚大也，以上各點，乃兄弟此次隨同主席出巡經過實在情形云：

□□□□新船到了 □□□□僑胞注意

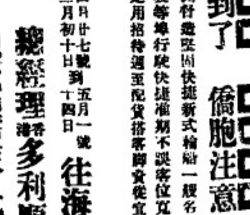
啓者本洋行特由歐洲訂造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川汕頭香港海口廈門星架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞舖厠華麗空氣通爽伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客脚費從宜　諸君光顧格外歡迎

海興輪 陽曆四月廿七號到五月一號 陰曆三月初十日到十四日 往海口香港汕頭

總經理香港多利順洋行啓

總代理石叻陳元利行

十個人可以同時站在此種脚踏車上面



全鋼料腥脚踏車上面

ROBINSON & CO., LTD.
SINGAPORE & KUALA LUMPUR

迅速

老人標之麥片烹飪時間較前時之減少五分之四

此種麥片味道更美滋養料更多且更合乎衛生其品質已佳實爲有湯之者現在復將其改善使烹飪時間更加迅速是種易於烹飪之麥片、使閣下因極便利而更常採用之其味道清香如粥爲用以調和菜汁除其濃厚益入餅乾中富有强健身體之成分是種麥片因能省時力與省燃料故常爲經濟之食品誠能供給金錢與康健也閣下留注意其罐頭之上式樣及老人標圖樣及其肖像各地雜貨店均有出售

購時注意此字」

此種麥片裝罐與前相同各雜貨店均有出售

新老人標麥片 Quaker Oats

袋筆及台筆現合而爲一

凡購買派克自來水筆者，只須化一次之代價，即可獲得一優美之袋中自來水筆，此筆並可爲台上水筆之用——只須配上一圓錐形之筆套，（凡購買台上插筆盤者，卽贈此圓錐形之筆套一枚）——反之，若將筆套脫出，換以筆套夾，則變成爲袋中之自來水筆，其利便，經濟，耐用，爲普通市上之自來水筆所未有，派克自來水筆，經四十七次之改良，儲墨水管，較他種同一大小之自來水筆，可多儲百分之十七之墨水，至於其筆桿如墜落地上，亦不致損壞，至於書寫時之毫無艱澀及色澤之光豔鮮麗，尤爲特色，各大商店均有出售，如蒙惠顧，無任歡迎。（七）

Parker Duofold 美國製造

請用派克自來水筆，鉛筆，台上插筆盤

什色	瓷石色
大枝十四元	二十二元
中枝一十一元	十老元

如有損壞修理者寄但修理
郵費三角直寄總代理處
星嘉坡美芝十坊吉隆大
二樓威宜門多有限公司

△市况一覽表△

金融類

△各國

倫敦　每元值二司令三便士十六分之十一
紐約　一百元值　五十六元八分之一
巴黎　一百元值　一千四百三十法郎
上海司令　一司令三便士八分之一
香港司令　十一便士四分之三
銀條價現　十三便士十六分之三
暹羅埠每元值　二司令十便士八七五
舊金山　每元值　二司令十便士八七五
德國吻　一百元值　二百三十四馬克半
小呂宋　一百元值　一百十二元二五
安南　一百元貼出　三十元八分之三
暹羅　一百銖值　七十八元
日本　一百元值　一百十三元

△中國

香港掛牌　一百元銀行貼出　五十五元
廣州掛牌　一百元銀行貼出　五十七元六二五
廈門掛牌　一百元銀行貼出　五十七元六二五
上海掛牌　一百元值　一百七十七兩
廣州和豐兌盤　一百元貼出　五十八元半
廈門和豐兌盤　一百元貼出　五十九元
香港和豐兌盤　一百元貼出　五十六元半
上海和豐兌盤　一百元貼出　一百八十兩半
汕頭和豐銀行兌盤　一百元貼出　五十九元

△南洋

檳城　一百元貼入　二角五占半
印度掛牌　一百元值　一百五十四盾二二五
加爾吉打掛牌　一百元值　一百五十四盾二二五
仰光掛牌　一百元值　一百五十四盾二二五
馬侶那掛牌　一百元值　一百五十四盾三七五
高浪鶯掛牌　一百元值　一百五十四盾三七五

△爪哇

加錫巴掛牌　一百元值　一百三十九盾二五
泗水掛牌　一百元值　一百三十九盾二五
三巴壠掛牌　一百元值　一百三十九盾

英國男表金鍊半鎊　四元三角五占
英國女花金鍊半鎊　五元零九占
英國男表金鍊一鎊　八元七角
美國二鎊金鍊每個　十七元三角七五
美國一鎊金鍊每個　八元八角三占
美國四鎊金鍊每個　卅五元二角七五
十足庄金葉每兩吉　六十三元二五
十足庄金條每兩吉　六十二元七五
十足紋銀條每兩吉　一元

糖類　每擔

廿六號TO粗花新白糖　四元一角半
二十二號粗花新赤糖　三元八角半
廿六號什標粗花新白糖　四元一角二五
星嘉坡正庄冰花烏糖　三元七角半
星嘉坡冲庄冰花烏糖　三元六角半
四十四號庄幼白糖　四元五角

肉油類　每擔

廣裕隆元字二珍肉油　二十一元半
廣裕隆裕字二珍肉油　二十一元半
裕利號生字二珍肉油　二十二元
安南祥記二庄珍肉油　二十一元半
永昌安上二珍肉油　二十一元二五
廣信隆信字二珍肉油　二十一元半
曼谷堅上二珍肉油　二十二元

生油類　每擔

廣行八顯雙錢印生油　十一元半
泰生榮孝顯印香生油　十二元
汕頭明發圭標上生油　十四元七五
合順豐二珍象標生油　十二元
張開茂二珍鹿標生油　十二元
汕頭迪球標二珍生油　十二元
大光八顯日月印生油　十一元
廣和成八顯孔雀標生油　十一元七五
泗水OTB　食生油　十一元
又A三角標生油　十元二五

椰油類　每擔

本坡和豐廿八庄椰油　十元半
又和豐十五斤庄椰油　十一元半
又六斤半食庄香椰油　十三元
檳城萬福美廿八庄椰油　十元

籐類　每擔

調油籐原庄　六元二角半
色芽籐原庄　四元七五
紅目籐上庄　三元二五
目籐統庄　三元

土油類　每箱

蛤標二珍庄土油　五元五角
大標二珍庄土油　五元四角
鷹標二珍庄土油　五元
魚標二珍土油　五元一角半
王帽二珍土油　五元
龍標二珍土油　五元一角半
十字標二珍土油　四元八角半

亞參類

泗水軟子赤亞參上　每車　二百四十八元
泗水軟只赤亞參中　每車　二百三十二元
泗水烏色亞參　每車　一百九十六元
吉鑾上亞參　每車　一百七十二元
暮風上亞參　每車　一百六十八元

甘文烟　每擔

巴東頂上甘文烟　三十六元
巴東雜上甘文烟　三十二元
巴東中甘文烟　二十四元
巨港白甘文烟　二十元
巨港中甘文烟　十七元
又雜庄甘文烟　十六元
又小箱甘文烟　十五元
又粗庄甘文烟　十二元

麵粉類

青鹿標麵粉　每包　一元四角半
水單標麵粉　每包　一元二角半
寶天錠麵粉　每包　一元六角
寶匙標麵粉　每包　一元六角
紅狗標麵粉　每包　一元五角
青匙標麵粉　每包　一元五角
五鵲標餅粉　每包　一元七角
黃獅鳳麴粉　每包　一元四角
寶花標麵粉　每包　一元五角
水蛙標麵粉　每包　一元七角半
寶入標麵粉　每包　一元四角半

老枳類　每擔

巨港老枳粒　四元
暮風老上枳粒　五元
巴新中上枳粒　五元
巴新庄老枳粒　五元半
巴城香庄枳餅　十七元半
泗水老枳上　六元
巴新枳餅八成　十三元
巴新枳餅九成　十二元
巴中浜枳粒　三元半
北干八成枳餅　十一元半
暮棕枳平　四元二角半
麻坡老枳平　三元七角半
吉寧丹枳平　五元二角半

老孝類

紹庄老孝只　每擔　十三元
普通老孝只　每擔　十一元
萬亞老孝只　每擔　十五元
一號老孝仁　每擔　二十八元
二號老孝仁　每擔　二十一元
三號老孝仁　每擔　十六元
普通老孝花　每擔　四十八元
紹庄老孝花　每擔　六十元
萬亞老孝花　每擔　七十五元

粉條類

烟台二號冬粉　每擔　十一元七五
黃邑一號冬粉　每擔　十三元
廈門幼白米粉　每擔　十元

加薄棉類　每擔

土庫庄一號加薄棉　二十八元
又　冲庄一號加薄棉　二十一元
又　正庄二號加薄棉　十八元
土庫冲庄二號加薄棉　十六元
H一NFF加薄棉　十八元
H一NEB加薄棉　十五元
E一NEF加薄棉番　十元半

白豆類

金山雙白粗豆　每車　三十八元
金山雙白幼豆　每擔　一元二角
暹羅雙白粗豆　每車　二十九元
暹羅雙白幼豆　每擔　一元一角

葱蒜類　每擔

汕頭南蒜　四元二角半
吉寧葱　三元七角半
汕頭白蒜　四元二角半
冲金山蒜頭　六元
巴新餅小葱　四元半
吊燒火蒜　五元
正金山新火蒜　七元
緬甸餅大葱　三元四角
金山大葱　三元

香椒干類　每擔

旺南香椒干　十一元半
鄉里香椒干　十元半
三馬中大格香椒干　十元
又　巫牧中格香椒干　九元半
吉隆仔香椒干次　五元

樹乳類

倫敦電膠價現貨　二便士十六分之十五
紐約電膠價現貨　六占四分之一

	(買方)	(賣方)
現貨	九占一二五	九占三七五
五月	九占二五	九占半
六月	九占三七五	九占六二五
七月	九占七五	九占二五
七至九月	九占七五	一角
十至十二月	一角零二五	一角零五
橡入一號烟	九占	九占七五
二號上烟花	八占七五	九占
二號烟花	八占半	八占七五
三號烟花	八占一二五	八占三七五
風什	七占八七五	八占一二五
老木	七占八七五	八占一二五
C綿	八占八七五	九占一二五

咬九類　每擔

巴城一號咬九只　四十二元
又　二號咬九只　三十八元
巴東一號咬九只　三十二元
又　二號咬九只　二十八元

萘丕類　每擔

暮風庄番萘丕　三十六元
暮風萘丕上新　二十九元
暮風萘丕中新　二十四元
暮風萘丕下新　十八元
泗水萘丕上奕種　二十元
泗水萘丕上　十八元
泗水萘丕中　十六元
巴城上萘丕粒　十九元
巨港上萘丕粒　十三元
巨港中萘丕粒　十一元半

茨粉類

雙龍標茨粉甲庄　每擔　四元二角
三魚標茨粉　每擔　三元五角
雙龍標茨粉　每擔　四元五角
青獅大茨粉　每擔　四元七角半
青塔標茨粉　每擔　三元三角

暹東烟類　每擔

巴東正四和烟絲　四十元
巴東窕芳天烟絲　四十元
巴東協成大標烟　四十二元
暹羅大肥上烟絲　四十元
暹羅大肥中烟絲　三十八元
暹羅百五十庄上只仔烟　五十元
暹羅八百四十庄中只仔烟　五十五元

烏白蔴類　每車

泗水單売白蔴　二百零八元
泗水雙売烏蔴　一百八十八元
暹羅烏白蔴　一百七十二元
巨港烏白蔴　一百八十元
洗白蔴淨　每擔　七元七角半

甘蜜類

一號甘蜜食　每擔　十六元
二號甘蜜食　每擔　十五元半
三號甘蜜食　每擔　十五元
大個甘蜜餅　每擔　三十四元
小個甘蜜餅　每擔　三十二元
土庫庄甘蜜角　每擔　十一元半

日落多類

巨港日落多　每擔　七元
萬靈日落多　每擔　六元七五
青仔離日落多　每擔　六元半

土荳類

暮風土豆　每車　一百四十二元
茂物白脫土豆　每車　一百七十元
廚園泉赤土豆　每車　一百六十元
龍白売土豆　每車　一百五十元
泗白売土豆　每車　一百五十元
泗赤売土豆　每車　一百六十元
汶新庄豆仁　每擔　六元半
暮風豆仁　每擔　五元二五
泗水豆仁　每擔　五元七五

燕窩類　每斤

一號洞白燕選　二十八元
二號洞白燕　二十二元
三號洞白燕條　十六元
巴城一號白唇燕　二十元
泗水一號白唇燕　十八元
二號白唇燕　十三元
三號白唇燕條上　七元半
頂上毛燕　每擔　九十二元
中上毛燕　八十六元

椰干類

一號庄椰干　每擔　五元
二號雜上椰干　每擔　四元八角
又次庄椰干　四元七角

各色荳類

台白黃豆　每車　一百四十六元
透白黃豆　每車　一百四十元
西城黃豆中　每車　一百三十六元
錦洲黃豆新　每車　一百三十八元
泗水新赤豆　每擔　二元七角半
牛庄紅豆　每擔　三元
新州白眉豆　每擔　四元
青仁烏豆　每擔　三元
特別大栗綠豆新　每車　一百七十二元
天津綠豆　每車　一百三十六元
泗水新大青綠豆　每車　一百二十四元
壩大青綠豆　每車　一百二十四元

米類　每車

裕棧紅千羊占米　一百四十二元
怡興紅菊花白米　一百三十九元
鳴鳳壹印白米　一百三十九元
兩發利紅芝圖白米　一百八十元
華興棧青龍白米　二百元
陳興棧青英白米　二百二十元
又　紅英白米　一百八十元
泰和興青桃白米　一百八十一元
又　青印白米　一百七十二元
元成利壹印白米　一百六十四元
又　青印白米　一百五十一元
陳興利青四喜白米　一百八十五元
又　壹三喜白米　一百七十元
又　青雙喜白米　一百五十七元
又　白米碎　五十五元半
元昌利壹羊白米　一百七十元
又　青羊白米　一百六十元
又　白米碎　五十四元半
廣同盛壹印三號米　一百一十元
錦成順壹印白米半　一百一十元
陳盛棧青印白米半　一百一十一元
又　糙米　九十九元

魚干類　每擔

龍牙熟江魚大尾　二十五元
又　中尾　二十元
生江魚大尾　十三元半
熟江魚干大尾　十八元半
又　中尾　十四元半
又　小尾　十一元半
大甘頭　八元
沙大王加　九元
又　中　八元
港大白戾　十元
又中白戾　八元半
又柳戾　七元半
厦庄中鮎　十六元
又小鮎　十五元
又鮎小　十三元半
沙庄小鮎　九元
又鮎小　七元二角半
又小鮎小　七元
沙庄大石嗒　六元
又中石嗒　五元
又小石嗒　七元半
沙庄大海鰻　八元二角半
又中海鰻　七元七角半
沙庄大烏鰻　六元
又中烏鰻　五元半
大溫魚柚肚　八元
大溫魚帶肚　七元
大尾硬尾平　十二元
大牛南平　十三元
大昔勞平　十七元
大巾濬　十一元
邊大青鱗　六元半
鄉大青鱗　七元半
中大青燮　十一元半
洛力三甕魚干大　七元半
又大中三班　六元半
又巴吉利　三元半
海底巴吉利　四元半
邊青巴土　十二元
又白巴土　十一元
仙那笛帶肚巴土　五元二角半

本坡新聞 二

美國水手在柔佛被送入監
因酒醉駕車危及公衆安全
總警長亦不幸遭其揮擊
官謂似此事件非徒罰款可了

柔佛第一警庭。日前提訊一宗英國海員。柯德爾因酒醉鬧事案。計被控故意用汽車螺絲鉗毆傷華人陳文泰。判罰處苦監六星期。被控妄用刑事武力。毆擊其額部。罰處苦監二星期。被控在公衆場中駕車危險。罰處苦監六星期。各罪同時執行。但并須賠償五十元與該受傷華人爲湯藥費。如不照交。則加處苦監一個月。此案發生於五月二日晚八時。事發後。被拘待審。已有一星期之久。庭審時延古鸦律師出庭辯護。副主控官宣稱此案甚關嚴重。在英格蘭方面。酒醉駕車犯事。罪甚嚴重。但在柔佛。則前此未有此樣性質之案件。而此案乃在駕車危及公衆條例下之犯罪。此案被告。駕車時已飲得酩酊大醉。故以此爲主要犯罪。

曾由柔佛軍隊之某下級軍官供述當晚所遇之事。略謂五月二日晚八時度。彼在柔佛市中擬駕車往王家戲院園場之內。當時曾以手伸出示意。殊背後突有一車馳至。迎截而過。然後駛去。及後證人駛車至海關站查鬮。知該車尚未離開柔佛。及至再見該車時。該車又與電桿相撞。以是始知該車中人乃本案被告也。

繼由柔佛汽車出稅公司之主人陳文泰供稱。略謂當晚彼立於惹蘭意不拉威路邊。正欲入某酒店飲酒。被告突上前以帽擲其頭上。證人當時見其已有醉意。乃勸其回家。殊知被告竟對彼言。謂你「孖蒙」。你是夫(馬旁)之徒。嘗時并以螺旋鉗擊其頭旁。證人頭部被擊處。當場出血。并倒臥路上。時有朋友一人。卽往呼警。被告當卽開車。向前駛約五十碼。忽又突然折回。衆勢甚猛。致當時聚觀之羣衆。有被撞倒者。此時證人卽往警署投報。故被告撞及電桿之事。未及目擊。

繼由某號警察供證。當彼得報馳至時。被告之車已撞及電桿。被告坐車中。手執已攏脫之車舵輪盤碎塊。當時似已甚醉。以手臂揮來揮去。但并不拒捕。故毫不費力。將彼帶回警署。

總警長稱當彼抵達警署時。被告假臥入案室中。似已大醉。當將彼扶入拘留室中時。被告突然起而抗拒。且用左拳揮擊證人之額。卒經別警之助。將其推入拘留室中外加以鎖。而被告則用污穢言語。盡情謾罵。爲時約二點鐘。其後平靜下去。證人乃給以冷水。殊被告又復起而怒罵。

繼由醫生上堂。證明當晚九時查驗被告知其係飲酒太多之故。如來加扣留。對別人將有危險之舉措。但對其友人則將無之。

繼由被告自辯。當晚彼與數人在柔佛數里外。與友消遣。其後駛車返市中。欲購啤水。彼當時記得曾在上述酒店中與華人陳文泰談話。但記憶不甚清楚。記得曾毆該華人。而華人倒地。彼記得曾突然扭車退回。但不記得曾撞電桿。及次晨始知其事。當時飲得大醉。體性卽改。幾有無論何人皆與決戰之概云。被告供畢。復有其友人供述。最後法官謂此項犯罪。不能徒以罰款了之。乃宣判如上述。

春季馬賽第三日
代督蒞場參觀
首獎二三三二一
獎額共三萬九千餘

本坡春季賽馬。前日爲第三日。是日天氣甚佳。故觀衆非常踴躍。代督斯各脫氏。亦偕隨員等。蒞場觀賽。茲查是日中彩號數爲首獎二三三二一。次獎六三三一。三獎五六一一。其餘爲四一零二。五七五八。六二七一。三八五三。一九五二。六六四四。三二九七。獎額總共叁萬九千八百八十元。

✲ ✲ ✲

控……
停給贍養費 抗傳不到案

閩人林金清。現年三十六歲。居住排也渡番餅。前日在警四庭。被控(壹)不養其髮妻蔡氏。已歷二閱月。(二)被發傳票。故意不到庭。查被告前已將其髮妻蔡英離棄。經蔡英控告於警四庭。官判每月須給原告若干元。爲贍養費。距知被告突於二月前。停止不發。原告初至警庭出傳票。丙告接票面置諸不理。致法官威顿氏。將案移交警局查辦。警告到案。於前星期五下午三時許。派出第九十五號三查警目。捕將其逮捕。依案入控。被告俯認有罪。官諭展期審判。

救火車飛馳
丹戎吧葛沛記洋服店

前晚午夜之際。大馬路一帶。忽有消防隊救火車之鐘聲大鬧。當有救火車一架。疾馳向丹戎巴加方面去。一時被鈴聲驚醒者。大不乏人。爭推窗出觀。欲明何處發生火警。記者見此。當卽前往調查。乃知係丹戎巴加路門牌一三四號之沛記洋服店。(在該店之尾。莫實得紅屋酒店附近)。不知如何致樓下梯邊雜物。忽然着火。濃煙突起。未幾驚動鄰居。卽急爲投報消防隊之總機關。是以卽有救火車馳至。惟該店之夥計。發覺火警後。合力灌救。幸於救火車未抵步時。已將火燄撲滅。亦云不幸中之幸矣。

日本經濟難與海外移民

日本工商業不振興。失業者增加之結果。財政上大受影響。前年度國庫收入減少。政府不得已而由預算案。削除及停付五萬萬元。本年度預算案。實施不過二月。而歲入已較預算短少一千萬元。爲彌補之計。恐非削除及停付歲出額七八千萬元。不足以使收支相抵。來年度之預計。以本年度之收入爲基礎。若本年度之收入減少。則來年度之財政更窘。自不待言。

日本朝野人士。睹此情形。議論沸騰。有謂根本救治策。在於人的問題者。其言曰。「日本經歷次之征戰。雖取得今日之地位。但實業界及政界。有異本領之人。概已凋落。而無堪以承繼之人。日本官尊民卑。而在官者無獨力擔當國事之信念與氣魄。苟且偸安者多。實業界有爲之士。亦爲四圍情勢所阻。無由發展才能。日本欲以實業立國。非實行國民總動員。俾國富之增加。與人口之增加相抵不可。」「日本宜利用其海島國之位置。一方面增進國富。一方面更獎勵移民於世界各地。就地投資。並獎勵海運業。以日本貨散布於世界各地。同時輸入原料品。加工製造後再輸出。卽目下提倡之「國際貸借之改善」亦非以此爲標準不可」。「凡物不得其平則鳴。國民生活不得安定則難免發生意外事變。日本全國人口百分之六十以上爲農民。其中思想穩健者多。然以包含此過半數國民之農村疲弊慘點。國難保不惹起莫大之禍患。歐洲各國。故有歐洲聯邦之計畫存之之舉。歐洲各國東有蘇維埃聯邦。西有北美合衆國。受兩國之脅威。日本除東有北美合衆國。西有蘇維埃聯邦之脅威外。更不能不控御西鄰之中華民國。處此三大對手國之間。而欲統整國民思想。永遠發揚民族精神。殊不容易。美國金錢之勢力漸次侵及日本。蘇維埃主義之思想已潛入於一小部分遺民之心胸。且智識階級之就職難。一般國民之生活難。足以助長蘇維埃主義之傳播。欲打開此局面。只有移民於世界各地。與世界各民族共圖生存之一途。爲此目的而獎勵移民。投資海外。以及交通輸運各種經營。實業公益各種施設。均屬切要。日本獎勵海外移民。不過五六年以來事。近始漸漸覺悟。一般窮苦農民。非受政府保護獎勵。不肯離開小島一步。出海外大舞台。然後知天地之大。彼等缺乏海外智識。不明瞭海外真象。而學校出身之青年。國內無以謀業。遂赴海外者。又多不擅於勞動而致失敗。須知海外移民。須與海外投資同時並進。政府每年支出之移民獎勵費未免太少。而社會政策施設經費逐年急遽增加。孰知社會政策不過爲當面的。姑息的對症療法。「恩給亡國」「社會設施亡國」之怨聲不絕。英國有之。欲涵養國民獨立自營之精神。使還元其建國創業之大信念。莫如若睇海外。以海外發展爲第一要義」等語特譯出之。以供研究日本國情者之參考。

置業廣告

啓者茲因杜德發欲將其所有牙嘯地盆園壹所九圍角住址名馬達丁路港今因杜德發志圖別業願將該芽園地盆贊與謝榮成承受訂明登報一禮拜後做字過戶倘街前有與杜德發糾葛者祈依期內理楚逾期與置業人謝榮成無干特此登報聲明

置業人謝榮成謹白

民國廿年五月十一日 冊

汽船出售

茲有在滋芝島建造之汽船壹艘名"Tolaire"配有十至十六匹馬力之 Ailsa Craig 引擎速度每小時十二英里機件完善現擬出售欲購者請至碁多利律十一號新加坡船塢公司接洽此佈

一九三一年五月十一日「乙」

海峽殖民地星洲高等審判廳通告
一九三一年第四一七號訴訟案

原告 黃協篤

被告 林謀煤

通告林謀煤現任職于新加坡直落亞逸街六號福安公司內

爲通告事茲據新加坡城多利亞街二八七—十一號醫生黃協篤卽已故黃德成之掛沙人在本廳發出傳票控告與你要求償還三千零八十六元此款係由你被告于一九二九年一月廿九日向已故黃德成所立三千元之債票利息每月以八巴仙計算本廳現特發出庭令令將此通告在叻報館登載三天并以該傳票及庭令各一份貼於本廳之通告牌上卽爲己了再者由此日起八日內倘你被告不向本廳投訴者本廳卽將以欠款及利息暨費用等發出最後之判決控告於你也該傳票可向本廳量請檢閱

一九三一年五月六日 「三」 註冊官林坤德啓

新嘉坡南洋華僑中學校董事會暨學生家長及證人會議啟事

新嘉坡南洋華僑中學校董事會暨學生家長暨保證人公鑒。敬啓者。本校學生因反對學校當局處置學生退學一事。發生罷課風潮。經董事及教職員等。加以勸告。無法挽回。遂由董事會議決於本月十日上午十時。邀請學生家長及保證人。假座中華總商會開會。共謀解決方法。已詳昨日各報中。茲經本會議議決。由本月十四日(星期四)上午七時半起。凡本校學生家長或保證人。均須督自到校。嚴令學生上課。屆時如學生不肯上課。卽由董事會會同教職員。採取相當辦法解決云云。查學校之設。原爲培養人材。非有萬不得已。決不忍令學生輟學。此因吾人所共體諒者也。惟多數學生。激於一時意氣。附和罷課。廢時失學。言之痛心。吾人身爲家長或保證人。直接間接與學生前途。均有關係。且對於學校亦負有相當愛護之責。理應共同協力。責令學生照常上課。以重學業。而維校風。惟督責學生上課一事。各學生家長或保證人。須于十四日以前。或召學生回家詰誡。或自來學校勸諭。務宜預先進行。以免臨時倉促。區區之意。統祈鑒察。除專函奉達外。恐未週知。特再登報通告。

新嘉坡南洋華僑中學校董事會暨學生家長及保證人會議公啓

民國二十年五月十一日 「三」

同濟醫院大會廣告

敬啓者本醫院曾經登報訂本月十四日(卽昨天)召集會員開選舉大會昨天因到會人數不足特定改訂於本月十六日(星期六)下午一點屆時務望會員諸君踴躍賁臨勸成斯舉是爲盼切此佈

民國廿年五月十一日 甲 同濟醫院啟

叻幣行情

類		
錫	每擔	五十二元七五
S.T 兌		一百二十五元

胡椒粒

品名		價
文島上庄白椒粒	每擔	三十四元
新加坡土庫白椒	每擔	三十二元
新加坡土庫烏椒	每擔	一十九元
正港上庄烏椒	每擔	二十二元

碩莪粉類

品名		價
一號碩莪粉	每擔	二元一角半
雜上碩莪粉	每擔	一元九角
中粒	每擔	四元二角半
幼粒	每擔	四元一角
幼一號不粒	每擔	三元二角半

▲輪船入口▼

船名	由	到	代理
吉打	由檳城	十二到	實得力洋行
勝闊	由蘭丹	十二到	實得力洋行
勞律	由馬六甲	十二到	實得力洋行
萬松美	由峇株	十二到	順美
金馬	由香港	十二到	和豐公司
知羅	由北干嗎魯	十二到	和豐公司
華東	由蔴坡	十二到	振華代理
萬和元	由嗎辰	十三到	元興代理
英剛正旗	由香港	十三到	英公司
峇勞耶	由爲倫	十三到	實得力洋行
棉碁沙	由馬六甲	十三到	實得力洋行
白嬢	由安順	十三到	實得力洋行
疊通	由北干	十三到	和豐公司
疊利	由丁加奴	十三到	秀印代理
華南	由蔴坡	十三到	振華代理
新登利	由峇株巴轄	十三到	和益
新廬生	由蔴六甲	十三到	捷豐
知南武	由六里	十三到	和豐公司
馬加步	由英得宜利	十三到	和豐公司
金生	由香港	十三到	眞業代理洋行
新耀	由文島	十三到	聯美
美龍	由寧岳	十四到	同美
萬美	由新及	十四到	順盛行
三智奈	由網咯	十四到	振華代理
峇勞蓬	由蔴坡	十四到	實得力洋行
字喵士	由峇株	十四到	實得力洋行
吉寧丹	由馬六甲	十四到	
屈偉士	由蘭丹	十四到	實得力洋行
吉羣	由吉礁港口	十四到	實得力洋行
斯廷	由直北	十四到	實得力洋行
米勞遜	由馬辰	十四到	和豐公司
星越	由三寶壠	十四到	和豐公司
羅江	由英得宜利	十四到	和豐公司
多仰	由坤甸	十四到	和豐公司
多峇	由占卑	十四到	和豐公司
多峇屈	由峇眼	十四到	和豐公司

▲輪船出口▼

△五月十二日拜二輪船出口▽

船名	時刻	往地點	公司
錫國華利	上午九點	往三務 日嘛 加勞目；舊丹 棉來 仁丁	順美
蘇順美	上午九點	往吉里汶	和益
疊昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
慶生	上午九點	往廖內	萬裕
疊吉	午十二點	往英得宜利港口；往抄拔 淡米勞漢；浮羅峇勞 車岳	和豐公司
安東	下午二點	往海口 汕頭 廈門；香港	振示必洋行
豐廣	下午三點	往實叻班讓 順加嘛；龜嶼 硝坡 化干暮暮	和豐公司
福裕	下午三點	往實叻班讓 碇加嘛；峇眼亞比	恆美
新及	下午三點	往望加麗 班年 大角；丹戎黎郎 柯誊 日里桌 抄漢；米勞灣	和蘭公司
面關突	下午三點	往蔴坡	實得力洋行
吉車丹	下午三點	往蔴六甲	實得力洋行
字馬士	下午三點	往峇株巴轄	實得力洋行
仰盛	下午四點	往加勞巴 井里汶；三寶壠	協榮茂

清波來洗濁，隱疾消除

鴨鶴牌

射洗白毒藥水

此水專治男子白濁女子白帶應效如響

每樽五毛 每打五元

各埠藥房均有代售

香港永樂街瑞昌西藥行

望子心切，人人如是，若要添丁，服眉壽丸。

眉壽種子丸

鷓鴣牌眉壽種子丸

專補先天不足，扶陽固體，能令衰老垂頓之人，服之可成健男，強偉有力，勇氣百倍，誠廣嗣之金丹，生男之寶壽也。

每盒連外埠郵費二元五角。

註冊商標

瑞昌

香港永樂街　西藥行書

現已三齡康強壯胖

當她初娃時候

請看嬰孩自己藥片

如何增植美麗兒童

嬰孩自己藥片嚴非新品措己造成多少美麗兒童其所以有此奇功者則因其利導之功能使小兒腸部活潑內腑輕靈欲瞭斯言之不謬姑舉實事合證一例以資證焉　童君號玉森籍江蘇南通白蒲市體育之商人其來書云「小女孩雛生後一月卽患便秘迫後投以嬰孩自己藥片大便轉時暢納增進迄今三歲從無小恙面身豐強健且勝他兒是皆嬰孩自己藥片之賜也」徒有漢藥味劣性猛有損兒童嬰孩自己藥片味美功宏統治小兒腸胃疾病及出牙痛苦　遠東總發行星架坡馬六甲街三號京庫士藥局

各藥房均有出售

南洋總代理　石叻庇能棋羅曾豐大商店

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀瘢立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢通而有力因遠行而面有風塵色者洗之可以除退時疫流行用此水洗入衣巾能免傳染之慮其他頭目痛楽身體困倦等症用此花露水拂拭自然倍長精神蕩去面上瘢頭火氣其味馥郁文靜閨閣奩齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

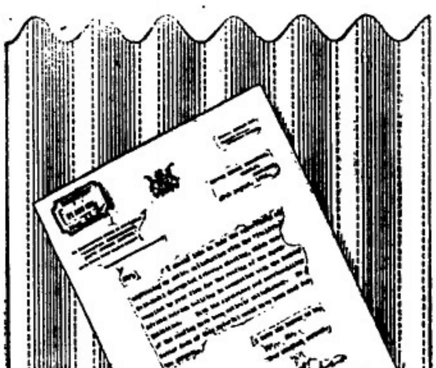
可向各有代理購買

總[illegible]父子公司

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

《購鋅片者注意》

意大力平面及起紋鋅片實較陰涼且極耐用一經採用之後可以不再費修整



"ITALIT" Reg. Trade Mark
The GOLD MEDAL CORRUGATED ASBESTOS ROOFING MATERIAL
Depth of Corrugation 2 ins. Pitch 6 in.

惟一代理牙直利有限公司啟

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S. S.)
SINGAPORE.

「在三州府註册」

五次中全會 將定六月一日

※第五次中全會議。聞已定六月一日舉行。

中委對代表訓話 關於約法提案

※中央各委員。召集一部份之民會代表。關于約法提案有所訓話。

「以上電訊昨日上午九時五十分到」

粵籍飛機師反蔣 毀壞許多飛機 蔣怒設法防範

※南京航空軍之粵籍機師反對蔣介石。將許多飛機毀壞。其他各處之空軍恐不免效尤。現蔣介石對此事極震怒。設法防範。并搜索在逃之飛機師。

張繼吳鐵城 南下解粵變

※張繼。吳鐵城。密奉蔣介石命。準備南下廣州。調停粵局。

新出口稅率施行 五十里內常關撤消

※新出口稅率。定六月一日實施。在五十里內之常關。概行同時撤消。

徐源泉部 將守長沙

※傳徐源泉部已奉蔣介石命。調赴長沙駐紮。準備抵抗張桂軍進迫。

粵民會代表 不出席者已返粵

※兩粵民會代表霍廣河。趙部山。曾如柏等十八人。昨日已離滬返廣州。霍廣河與報界記者談話。謂彼等係潛登日輪離滬。其餘各代表。已被蔣介石所派之招待員迫晉京。

陳銘樞將由滬取道赴日 中央着張吳秉程南下

※蔣介石訓令陳銘樞之代表孫希文。許錫清二人。先赴上海候見陳銘樞。然後赴江西會蔣光鼐及蔡廷楷。

※陳銘樞九日已離港北上赴滬。將由滬取道赴日本。

※中央決以政治手腕解決廣州事變。已委張繼。吳鐵城等。籌商解決辦法。并着張吳秉程南下。

張桂軍同意反蔣 總部將設梧州

※李宗仁。白崇禧。張發奎。七日覆陳濟棠電。贊助反蔣。

※李氏十日已離南寧東下。大約十五日可到廣州。

※張桂軍總部。准備設于梧州。

「以上電訊今晨八時五十四分到」

我國自動取消不平等條約 將引起全球注意

※取消不平等條約宣言。已由陳布雷起草。經邵力子修改。定十日由康定榮呈達民會。內容約二千字。先訴我國受此不平等條約束縛之痛苦。積八十餘年。謂此次之取消。係全國人民之要求。次解釋取消理由。係根據國際公法之第十九條。最後則解釋由政府採取自動取消步驟之大綱。

※英。美。法。三國公使。已將此事各電本國政府報告。此事將引起全世界注意。

民會代表提議 約法案修改要點

※約法一部份之草案。已由委員會審查完竣。由各代表提出修改之處頗多。代表陸洪東。狄膺。等建議。於約法第五章後。增加人民應服從三民主義一條。莊崧甫提議。於財政問題本章增多開源節流程序。

新鹽稅法經濟農業 今晨民會提案

※民會今晨會議。係由主席團安排。各提案包括有新鹽稅法。及全國經濟發展問題。規定以五年期內改良農業等。

孫哲生調解粵事 請古鄧陳等靜候

※聞孫科。吳稚暉。張靜江等之勸解。已有電致古應芬。鄧澤如。陳濟棠等。告以中央各委員亟欲和平解決同志間糾紛。彼將晉京商解決辦法。請古陳鄧等爲生生顧全大局起見。勿操之過激。靜候解決。

王伯羣出席民會 孫胡將相聚茅山

※交通部長王伯羣。十日已由滬返京。出席國民會議。

※孫科擬晉京。偕胡漢民移居茅山。以資休養。

晉借款百萬到手 商震將載回太原

※冀省財政特派員荊有岩。十日已將向津銀行界借得一百萬元交與商震。北平副總部將准備火車保護商震運載返太原。

劉鎮華一段話

※劉鎮華已由京返新鄭防次。劉對部下演說。謂豫北發生戰事乃少數之叛逆。故爲佈散流言。以期搖動軍心。凡一切軍隊。若能誠意擁護中央。當受一律平等待遇。并謂河南現安謐如常云。

財政部決限制銀行發行鈔票 基金須有八成

※財政部決限制銀行發行鈔票。須準備基金八成方許發行。若新組織之銀行。完全禁止發行。

日人無理干涉安東電政

※安東日本防軍警察。阻止市府電燈局樹作。安東市府暨各界人士。已電京外部乞援。謂安東地面向消費日人公司電力。現市民轉用市府電力。故日人干涉有此電燈局設立云。

瀋陽紀念國恥

※瀋陽各界。九日在省黨部舉行國恥紀念。由邢士廉爲主席。報告國恥大事記。情形肅穆。

全運會場 蔣中正奠基

※南京昨晨舉行全國運動大會場奠基典禮。于右任。戴季陶。王伯羣。劉峙。暨民會各代表等共千餘人均參與盛典。由外長王正廷主席。國府主席蔣介石樹立基石。

胡文虎捐資辦報 陳濟棠派代表歡迎

※香港消息。胡文虎昨晚在石塘咀統一樓設宴招待香港報界。胡氏席間演說。大意謂希望港中各報紙指導改良報業。多發表中國建設與實業各新聞。喚起海外華僑注意。使僑民返國興辦實業。何雅選代表報界致答詞。希望胡君發展海外僑民文化。喚起僑民歸國觀念。以振興實業。

※陳濟棠派溫泰華。鄒成初。二人赴港。歡迎胡文虎到廣州。組設實業。

※胡文虎定今天赴廣州。下星期往遊汕頭廈門。

「以上電訊今晨八時三十八分到」

南華參茸藥行

凡勞多病。辦事無神。或疾病初痊。元氣未復。不可不服補品。以圖康健如恒。然服食之良方。必求神效藥品。方克奏效。滋補。本行所備各種補品。應世需求。尤荷僑衆信用。歷久不替。乃三山標原料高麗參及參花標高麗參精膏也。

本號專辦各補品時價列左

- 清糖白皮大山人參　每錢銀二十元　每兩銀二百元
- 正吉林土木人參　每錢銀十五元　每兩銀一百五十元
- 老山白泡人參節　每錢銀一元五角　每兩銀十五元
- 正老山高麗佛手參（高麗無山煮）　每斤銀百五十元　每兩銀十元
- 正老山原料高麗參天字十五支　每斤銀百零五元　每兩銀七元
- 正老山原料高麗參天字二十支　每斤銀九十元　每兩銀六元
- 正老山原料高麗參天字三十支　每斤銀六十七元五角　每兩銀四元五角
- 正老山精製高麗參精計格冷庄　每打銀百五十四元　每盒銀十四元
- 正老山精製高麗參精十格冷庄　每打銀八十二元五角　每盒銀七元五角
- 正老山精製高麗參精五格冷庄　每打銀四十四元　每盒銀四元
- 正地道野山花旗洋參　各種俱全價格極廉
- 德國眞正生殖靈 男用金盒黑字 女用銀盒黑字　每打三十三元　每盒三元
- 德國眞正生殖靈 男用藍盒 女用黃盒金字　每打二十二元　每盒二元

鹿茸茸片　野山玉桂　北平東阿膠及中西名家神效藥品 價格均廉
正老虎鞭　正海狗鞭　海馬補藥

外埠函購無論多少可交郵局代寄取貨寄費概免

星洲大馬路「海南街角口」電話四千六百十三號　南華參茸藥行謹啟

英文地址

LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

法國墨地千路白濁丸

此葯丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁葯丸治五淋白濁赤白濁症眼三類纏肉立見奇効

此種奧妙補酒曾給我身體的強健「一」

君記得我如何衰病。無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知己告訴我那「夏露氏」之効驗。果然竟由這奧妙的補酒。把我恢復健康呢。想君亦必愛這滋補的酒罷。因此酒曾由全世界的醫生及病者力為介紹。已三十年了。常飲之。則君必可常得強健也。

Hall's Wine

夏露氏補酒妹力之大無與比倫

附送酒杯每大樽的酒皆配有一特殊之水晶酒杯奉送購者

上海酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方洲「馬來亞」有限公司等處皆有可購得

各唯一主人曼士敦倫京英芬斯密士有限公司

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔　氣味芬香

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角

大樽薑水每打八角　小樽薑水每打六角

特製荳蔻水即新薑水

每打一元二角半　牛奶蜜每打一元

星洲安順律六十三號

鳳凰標汽水公司

電話三四六

特一公司製

教導小孩衛生

搽用如意膏其一也

小孩子偶然灼損燙傷割破蟲咬切勿聽其效顰俗法以香灰塵土或其他污物胡亂敷塗反使皮膚潰爛最好以導小孩免避此種症外如萬不得已則教他搽用如意膏為妙蓋如意膏清涼滋潤解毒生肌不特可治燙傷割破　跌損蟲螫

舉凡疥瘡疥癬　疔瘡腫瘡　均奏奇效

浙江嘉興塘灣巷王君松卿云「鄙人近用如意膏療治各種皮病確有神效而對于燙傷割破尤具不可思議之奇功」

遠東總發行星架坡馬六甲街　韋廉士醫生藥局　各藥房均有代售

腦病骨痛暈眩痺癱

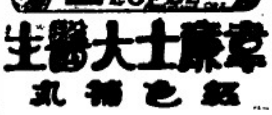
韋廉士紅色補丸治愈之

血虧之人總是受苦或則神經衰弱失眠筋骨拉痛或則血含酸毒骨痛肌疼或則咳嗽胃呆養生療癆凡斯種種治之之法要不外由補血清血使體強而病自去也韋廉士紅色補丸即以補血清血馳名環球證之者殆難屢數姑舉一徵之例爲閣下詳之

廣西富川縣文爵五高小校教員林君樹蕃云「鄙因先天不足後天失調曾患血虧陰症面黃心悸腦弱頭暈咳嗽多痰筋骨疼痛年來復生痿痺更覺奄奄一命不該絕近聞韋廉士紅色補丸之功乃試服之飲食日增病魔漸退吞服未久覺精神百倍步履如飛以此再生之恩爲特草簡申謝」

韋廉士紅色補丸乃是天下馳名補血健腦聖藥具尖病患身之功無分男女一樣神效

遠東總發行星架坡馬六甲街二號　韋廉士醫生藥局　各藥房均有出售



韋廉士大醫生
紅色補丸

特別警告

[illegible]

君之衛生幸勿輕忽

諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」果子鹽：為清晨每日之良好飲料

絕無有　完備之　筵席而　不需此　醬汁

五

LEA & PERRINS SAUCE